

PRYZM™ LUXURY FLOORING INSTALLATION INSTRUCTIONS

SPECIAL PRECAUTIONS AND RECOMMENDATIONS:

1. Armstrong PRYZM Flooring may be installed in residential full bathrooms following the guidelines outlined in the Bathroom Installation Section I (Chapter 16).
2. PRYZM Flooring is not recommended over carpets or in high-humidity areas where the floor is normally wet - e.g., steam rooms or saunas.
3. Level floors with a suitable cement-based self-leveling underlayment, such as Armstrong Level Strong, following the manufacturer's recommended guidelines.
4. Radiant heated subfloors should not exceed 85°F (29°C).
5. **Full Bathroom Installations** - 100% silicone caulk must be used around the entire perimeter. Bathroom installation is for residential use only.
6. Leave PRYZM flooring in the sealed cartons prior to installation. Seal any cartons that will sit overnight.

A. TOOLS AND MATERIALS

- PRYZM Flooring
- Armstrong EverSeal Adhesive
- Tapping Block
- Pull Bar
- Spacers
- Flooring Coordinated Transitions & Molding Pieces
- Carpenter's Square
- Tape Measure
- Polyethylene Tape
- Hammer
- Utility Knife
- Safety Glasses
- NIOSH-Designated Dust Mask
- Saw (see optional tools)
- 100% Silicone Caulk (for bathroom & high moisture installations)
- Touch-Up Kit / Filler

B. OPTIONAL TOOLS AND MATERIALS

- Router
- Drill
- Saws
- Table Saw
- Miter Saw
- Circular Saw
- Hand Saw
- Jigsaw
- Undercut Saw
- Dividers
- Chalk Line
- Once 'n Done Resilient and Ceramic No-Rinse Floor Cleaner (S-309)
- Summit™ All-In-One Adhesive
- Pocket Plane

PATTERN NUMBER	DESIGN NAME	COLOR NAME	PIECE HEIGHT (MM)	PIECE WIDTH (MM)	PIECE LENGTH (MM)	PIECE WIDTH (IN)	PIECE LENGTH (IN)
PC001	Salvaged Plank	White	6.5	167	1,208	6.6	47.56
PC002	Vintage Chestnut	Antique Natural	6.5	145	1,208	5.7	47.56
PC003	Antiqued Oak	Natural	6.5	128	1,208	5	47.56
PC004	Artisan Floorboard	Light Brown	6.5	145	1,208	5.7	47.56
PC005	Native Acacia	Golden	6.5	145	1,208	5.7	47.56
PC006	Treeline Hickory	Amber	6.5	128	1,208	5	47.56
PC007	Maritime	Weathered Gray	6.5	128	1,208	5	47.56
PC008	Gray's Beach	Driftwood	6.5	167	1,208	6.6	47.56
PC009	Exotic Woodgrain	Reclaimed Gray	6.5	128	1,208	5	47.56
PC010	Coastal Concrete	Seascape Gray	6.5	128	1,208	5	47.56
PC011	Azure Sea	Blue Gray	6.5	128	1,208	5	47.56
PC012	Waterfront	Sky Blue	6.5	128	1,208	5	47.56
PC013	Waterfront	Pier Brown	6.5	128	1,208	5	47.56
PC014	Brushed Oak	Tan	6.5	167	1,208	6.6	47.56
PC015	Brushed Oak	Brown	6.5	167	1,208	6.6	47.56
PC016	Brushed Oak	Gray	6.5	167	1,208	6.6	47.56
PC017	Forest Treasure	White	6.5	145	1,208	5.7	47.56
PC018	Forest Treasure	Gray	6.5	145	1,208	5.7	47.56
PC019	Forest Treasure	Brown	6.5	145	1,208	5.7	47.56
PC020	Elements of Heritage	Vintage Multi	6.5	110/144/178	1,208	4.3/5.6/7	47.56

Inspiring Great Spaces®

PRYZM™ LUXURY FLOORING INSTALLATION INSTRUCTIONS

WARNING: EXISTING IN-PLACE RESILIENT FLOOR COVERING AND ASPHALTIC ADHESIVES. DO NOT SAND, DRY SWEEP, DRY SCRAPE, DRILL, SAW, BEADBLAST, OR MECHANICALLY CHIP OR PULVERIZE EXISTING RESILIENT FLOORING, BACKING, LINING FELT, ASPHALTIC "CUTBACK" ADHESIVE, OR OTHER ADHESIVE.

- These existing in-place products may contain asbestos fibers and/or crystalline silica.
- Avoid creating dust. Inhalation of such dust is a cancer and respiratory tract hazard.
- Smoking by individuals exposed to asbestos fibers greatly increases the risk of serious bodily harm.
- Unless positively certain that the existing in-place product is a non-asbestos-containing material, you must presume it contains asbestos. Regulations may require that the material be tested to determine asbestos content and may govern removal and disposal of material.
- See current edition of the Resilient Floor Covering Institute (RFCI) publication Recommended Work Practices for Removal of Resilient Floor Coverings for instructions on removing all resilient floor covering structures or contact your retailer or Armstrong Flooring, Inc. 1 800 233 3823.
- The floor covering or adhesive in this package does NOT contain asbestos.

C. INTRODUCTION

FLOATING FLOOR STRUCTURE

PRYZM Flooring is considered a "floating" floor and is installed using a floating floor system. These floors are intended for indoor use only and can be installed over virtually any existing floor structure, they will expand and contract with changes in relative humidity. In Light Commercial installations where the relative humidity cannot be controlled and excessive low humidity is common, the use of T-Moldings or wider molding systems is required.

- Do not attach to the subfloor at any point, unless a full spread glue down option is desired. PRYZM may be glued down with Armstrong Summit™ All-In-One Adhesive.
- Do not fit flush against any fixed vertical surfaces like walls, pipes, passageways or staircases.
- Relative humidity must be maintained between 35% and 70%. A minimum 1/4" (6.35 mm) to 1/2" (12.7 mm) expansion zone is required around the perimeter of the room as well as against any fixed objects. This zone accounts for the normal movement of the floor system.
- Where the room is larger than 40' (12.19 m) but less than 80' (24.38 m) in plank length or wider than 26' (7.92 m) but less than 52' (15.85 m) in plank width, a minimum of 1/2" (12.7 mm) expansion zone is required around the perimeter of the room as well as against any fixed objects.
- Temperature changes will have little effect on the movement of these floors.
- The number of square feet of PRYZM flooring required is not equal to the number of square feet in the area of the room because the PRYZM flooring must be fit to walls and objects. An approximate cutting allowance of 10% for wood visuals must be added to the square footage estimate.

FLOORING GLUE (ARMSTRONG EVERSEAL)

- Specifically designed to create a strong, water-resistant bond between the tongue and groove. Only needed when modifying the groove to assemble the floor under an obstacle such as a door jam or toe kick.
- The integrity of the floor installation depends on the use of the appropriate glue, the amount of glue and the proper installation techniques.

- Easy cleanup.
- Coverage for using flooring glue: up to 150 sq. ft. (500 Lin. ft.)/16 ounce bottle.

D. SUBFLOOR REQUIREMENTS

Armstrong PRYZM Flooring can be installed over most subfloors and existing floors on all grade levels.

All substrates must:

- meet applicable building codes
- be structurally sound
- show minimal deflection
- be dry, clean and flat

PRECAUTIONS:

- PRYZM Flooring may be installed in bathrooms following the guidelines outlined in the Bathroom Installation Section H.
- PRYZM Flooring is not recommended in high-humidity areas where the floor is normally wet- e.g., steam rooms, or saunas.
- The slope should not exceed 1" in 6' (2.54 cm in 1.83 m).
- Variations in subfloor flatness should not exceed 3/16" in 10' (4.76 mm in 3.05 m) or 1/8" in 6' (3.17 mm in 1.83 m). Level floors with a suitable cement-based self-leveling underlayment following the manufacturer's recommended guidelines.
- Radiant heated subfloors should not exceed 85°F (29°C).

CONCRETE SUBFLOORS

- Concrete floors must be cured properly and allowed to dry for at least 60 days after the curing process.
 - Concrete floors must not show any signs of moisture or alkali.
- NOTE: The following tests are required in commercial applications. Either or both tests are acceptable.
- Calcium Chloride Test (ASTM F1869): The maximum moisture transfer must not exceed 8 lbs./1000 sq. ft. in 24 hrs.
 - RH Levels in Concrete Using In-situ Probes (ASTM F2170) should not exceed 90%.
 - Over concrete subfloors, the use of a 6 mil polyfilm vapor barrier is required. The barrier should be overlapped six inches and taped at the seams. The use of a simple vapor barrier helps prevent a host of issues that can exist over time which can affect the integrity of the installation.

Wood Subfloors

- Wood subfloors must be suspended and have a minimum of 18" (45.7 cm) of well-ventilated crawl space.
- Regardless of grade level, do not install over wood subfloors applied directly to concrete or on sleepers over concrete.
- Installation of a 6 mil minimum polyethylene film vapor barrier over the ground in the crawl space is recommended if areas with excessive moisture over 90% RH. The polyethylene film acts as a moisture barrier when seams are taped together with polyethylene tape.

Underlayment Boards

- PRYZM Flooring can be installed over any wood, cement or gypsum-based underlayment boards that are installed according to the manufacturer's recommended guidelines.

Wood Flooring

- All wood flooring must be dry, level, flat and installed over suspended subfloors.
- The wood subflooring materials must not exceed 15% moisture content. Using a reliable wood moisture meter, measure the moisture content of the subfloor.
- Sand any ridges or uneven portions and repair squeaks.
- Install Armstrong PRYZM Flooring at a 90° angle to existing wood plank flooring.
- Wood flooring over concrete must be removed.

Ceramic and Resilient Tile

• Tile installed over concrete:

All grout joints and broken corners that exceed 3/16" (5 mm) must be filled with a cementitious leveling compound such as Armstrong S-194 Patch, Underlayment & Embossing Leveler with S-195 Underlayment Additive. The surface should be cleaned and abraded to create a good bonding surface for the adhesive. Loose tiles must be re-adhered to the subfloor or filled as above. Remove all sealers and surface treatments. Always check for adequate adhesive bond.

• Tile installed over wood:

All grout joints and broken corners that exceed 3/16" (5 mm) must be filled with a cementitious leveling compound such as Armstrong S-194 Patch, Underlayment & Embossing Leveler with S-195 Underlayment Additive. The surface should be cleaned and abraded to create a good bonding surface for the adhesive. Loose tiles must be re-adhered to the subfloor or filled as above. Remove all sealers and surface treatments. Always check for adequate adhesive bond.

Vinyl Sheet

• Vinyl sheet installed over concrete:

No additional underlayment is needed for PRYZM with attached backing

• Vinyl sheet installed over wood:

No additional underlayment is needed for PRYZM with attached backing.

E. ROOM PREPARATION

CONDITIONING

1. Most PRYZM floors do not require acclimation, depending on storage conditions; it is advised that the product being installed be within the same temperature range of the room during service conditions.
2. Relative humidity must be maintained between 35% and 70%.
3. The room temperature should be at a minimum of 45°F for 48 hours before, during and for 48 hours after installation.
4. During and after installation, the room temperature should not exceed a maximum of 95°F (35°C).
5. If the above conditions cannot be met a 4 hour acclimation period is required.

PREPARATION

1. Removal of existing wall base, millwork or trim is optional.
2. Door trims and doorjambs must be undercut to allow the floor to move freely. Use a discarded piece of floor to support the saw blade at the correct height for undercutting (Fig.1).

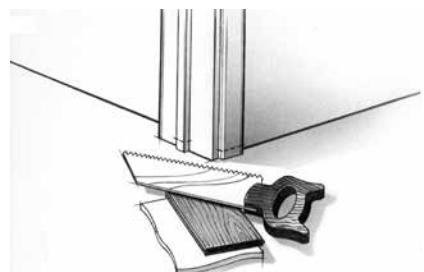


Fig. 1

3. Sweep the subfloor and remove all dust and debris.
4. If the drywall is slightly elevated at the floor and wall juncture, create a solid wall surface by fastening a 2" to 3" (5 cm to 7.6 cm) wide facing strip (such as 1/4" (6.35 mm) plywood) to the wall at the stud location.
5. New wall base or molding must be installed at the end of the job to cover the 1/4" (6.35 mm) to 1/2" (12.7 mm) expansion zone around the perimeter of the floor. The wall

Inspiring Great Spaces®

PRYZM™ LUXURY FLOORING INSTALLATION INSTRUCTIONS

- base or molding coverage should be equal to the 1/4" or 1/2" expansion zone, especially in dry conditions.
6. It may be necessary to plane or cut the bottom of the door to accommodate the change in floor height.
 7. Handle and unload with care. Store in a dry place, being sure to provide at least a 4" air space under cartons which are stored upon "on-grade" concrete floors. Flooring should not be delivered until the building has been enclosed with windows, doors are in place and cement work, plastering and all other "wet" work is completed and dry.
 8. Although it is not necessary to acclimate PRYZM flooring, prior to the installation it is best to store it in the environment in which it is expected to perform. If room temperature is outside of the 45 to 95 degree Fahrenheit range, then you must acclimate PRYZM for 4 hours prior to installation. Keep the PRYZM flooring in the sealed cartons. Check adhesive label for adhesive storage limitations.

LAYOUT

1. Install parallel to incoming light from any windows or, if lighting is not a concern, parallel to the longest wall in the room (Fig. 2).

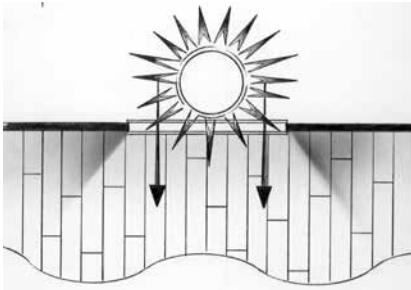


Fig. 2

2. When installing a multi-width product, a middle-width plank must be used in every other row. This sequence must be followed throughout the installation.

HIGH MOISTURE AREAS

It is a good idea to use 100% silicone caulk in areas of rooms where excessive moisture may be present, such as at kitchen sinks, dishwashers and ice makers. See Bathroom Installation section for instructions on Full Bathroom Installations Section H.

INSTALLING CABINETS

- Install cabinets and then PRYZM around the cabinets, leaving the 1/4" (6.35 mm) to 1/2" (12.7 mm) expansion zone.
- If installing cabinets after the PRYZM has been installed, most or all of the cabinet weight should be supported by the wall mountings. To secure the cabinets to the substrate with screws or nails, drill holes through the PRYZM 1/2" (12.7 mm) diameter larger than the screw or nail to allow for expansion.

INSTALLING KITCHEN ISLANDS

- The island must be freestanding and weigh less than 250 pounds if it is to be installed over the PRYZM.
- If the island weighs more than 250 pounds, the PRYZM flooring is to be installed around the island, allowing the normal 1/4" (6.35 mm) to 1/2" (12.7 mm) expansion area around the base of the island.
- If the PRYZM already been installed, and the island must be installed over the PRYZM, and the island weighs more than the 250 pound maximum, drill holes through the PRYZM 1/2" (12.7 mm) diameter larger than the bolts (to allow for expansion) and bolt the island to the subfloor.

General Installation Tips

- If possible, remove all wall mounted moldings such as base and quarter-round.

NOTE: DO NOT INSTALL FLOORING USING RUBBER MALLETS. STRIKING THE SURFACE WITH A RUBBER MALLET MAY "BURN" THE FINISH, CAUSING IRREPARABLE DAMAGE.

GETTING STARTED: ALL INSTALLATIONS

Always check each plank for damage before installing.

1. Avoid narrow pieces at the finish wall. Measure the distance between the starting wall and the finish wall.
2. Divide this number by the width of the board.
3. If the remainder is less than 2-1/2" (6.35 cm), cut off 2-1/2" (6.35 cm) from the width of the first row or (to balance the room) add the difference to the plank width and divide by two.

To minimize pattern repeats in the floor, always pull from at least 3 cartons of flooring while installing.

WALL IRREGULARITIES

All wall irregularities require cutting the first or last row of boards to fit the contour of the wall.

1. Use dividers or a 1" (2.54 cm) spacer turned sideways to mark the contour (Fig. 3).



Fig. 3

2. Cut to shape.
3. Position the cut piece, using the pull bar to tighten the last piece in place.
4. Place a spacer between the end of the board and the side wall.
5. Two tapered spacers can be used as wedges to accommodate irregular walls (Fig. 4).

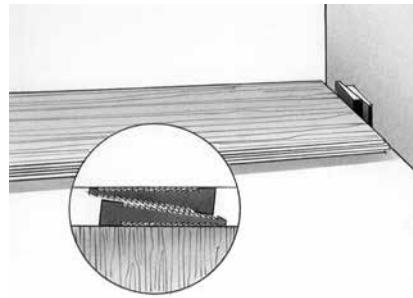


Fig. 4

CUTTING

1. A good quality carbide-tipped cutting blade.
2. When using a hand saw, cut with the decorative side of the board facing up.
3. When using power saws, the direction of blade must cut into the decorative side of the board to minimize chipping.
4. Use a square to keep your cut line straight.
5. Cut the marked piece in another area to keep the sawdust away from the installation site.

INSTALLING UNDER A DOOR JAMB OR TOE KICK (ALL INSTALLATIONS)

Installation of locking PRYZM flooring through a door jamb or under a toe kick requires the lip of the groove to be reduced in size.

1. Using a small plane or utility knife, plane or shave off 75% of the ledge of the groove.

2. Be careful not to trim too much. Excessive reduction can weaken the joint.

3. After the groove ledge has been trimmed, place the board in position laterally and lightly pull the board into place using the pull bar.

4. Sometimes, more than one passing may be necessary in order to trim the ledge of the groove to the correct height.

5. Joint should be tight with no movement; however, a thin 3/32" (2.4 mm) bead of glue on top of tongue only should be used at this juncture to ensure joint integrity.

FINISHING THE INSTALLATION (ALL INSTALLATIONS)

1. Remove spacers and install molding pieces. (See Coordinated Transitions and Molding Pieces Section I.)

2. Always predrill transitions or moldings prior to nailing. To allow the floating floor to move freely, do not fasten the trim to the PRYZM flooring.

3. For routine cleaning, vacuum or damp mop. To remove excessive dirt buildup, use Armstrong Hardwood & Laminate Floor Cleaner (S-302) or Once 'n Done Resilient and Ceramic No-Rinse Floor Cleaner (S-309).

4. DO NOT WAX OR POLISH your floor.

F. ANGLE/ANGLE LOCK, LOCKING PRYZM PLANKS — WOOD VISUALS

INSTALLING THE FIRST ROW

1. Begin on the left side of the room and work right.
2. Lay the first full piece with the small, tongue side facing the wall.
3. Install second and subsequent full pieces in the first row by aligning short ends of boards and locking into place
4. Use spacers along all sides that butt up against walls to maintain 1/4" (6.35 mm) to 1/2" (12.7 mm) expansion zone.
5. Continue laying boards in the first row until you need to cut the last piece.
6. Measure the distance between the wall and the face surface of the last board. Subtract 1/4" (6.35 mm) and cut the board. (See cutting instructions above.)
7. If this distance is less than 8" (20.32 cm) go back to the first full plank and cut approximately 8" (20.32 cm) from the end closest to the starting wall. This will leave a longer piece at the end of the first row.

INSTALLING REMAINING ROWS

1. Begin the second row of planks with the piece cut from the last piece in the first row. If the piece is shorter than 8" (20.32 cm), cut a new plank in half and use it to begin the second row. Whenever practical, use the piece cut from the preceding row to start the next row. End joints of all boards should be staggered 8" (20.32 cm) or more. Grout lines on planks with tile visuals can be aligned, or off-set as long as end joints are staggered.
2. Install the long end of the first board at an angle to the board in the previous row. Keep this board at its natural angle slightly raised off the subfloor. Use a scrap piece of PRYZM to support the row if needed.
3. Continue installing full boards in the second row by angling the short end of the next board in the row to lock into the previous board. Position the board so that the long side of the board is close to boards in the previous row and overlapping the groove of the boards in the previous row.
4. Angle up and push forward until the boards lock together.
5. Continue installing full boards in the second and subsequent rows until you reach the wall on your right.
6. Mark the last piece, cut and install. After all boards in the row are installed, press or walk all boards flat to the subfloor to begin the next row. A tapping block may be used to fully engage the planks.
7. Use a pull bar when necessary to ensure joints are tight.

Inspiring Great Spaces®

PRYZM™ LUXURY FLOORING INSTALLATION INSTRUCTIONS

INSTALLING THE LAST ROW

- The last row in the installation may need to be cut lengthwise.
- Place the row of planks to be fit on top of the last row of installed planks. Use a divider or a piece of the plank as a scribe to trace the contour of the wall.
- Be sure to place a spacer between the marking pen and "scribe" piece of board. This adds the 1/4" (6.35 mm) to 1/2" (12.7 mm) space you need at the finish wall.
- Mark where the board should be cut.
- If the fit at the finish wall is simple and straight, just measure for the correct width and cut.
- After the last row is installed, use the pull bar to tighten the joints.
- When appropriate, cut the underlayment even with the top of the floor.
- Install the long end of the first board in the second row at an angle to the board in the first row. Press flat to subfloor to lock into place.
- Angle the long end of the next board in the second row to lock into the first row while positioning the short end of the board over the groove from the previous board. Lock and fold into place.
- Follow the order described above to continue laying the boards in the second and additional rows.
- Use a pull bar if necessary to tighten joints.

G. FULL BATHROOM INSTALLATION RECOMMENDATIONS FOR LOCKING PRYZM

- All perimeter expansion zones must be completely filled with 100% silicone caulk following the manufacturer's recommendations. When applying caulk, it is helpful to first apply a strip of masking tape parallel to and approximately 1/32" (.79 mm) from the edge of the PRYZM flooring. Then fill the expansion zone with caulk, remove the excess with a plastic scraper or putty knife and remove the tape.
- Molding may be used along a straight tub or shower base. The expansion zone should be filled with 100% silicone caulk and the molding seated in the caulk while it is still wet. The joint between the molding and the tub or shower base should also be caulked. If molding is not an option, a normal 1/4" (6.35 mm) expansion zone may be used at the tub and then completely filled with 100% silicone caulk.
- The toilet should be removed before installing the PRYZM flooring. Allow a 1/4" (6.35 mm) expansion zone between the PRYZM flooring edge and the toilet flange. Completely seal the zone with 100% silicone caulk.
- As with any hard-surfaced material, PRYZM flooring can be slippery when wet.

H. COORDINATED TRANSITIONS AND MOLDING PIECES

- Armstrong Flooring offers color matched multi-purpose, flush stairnose, overlap stairnose and end cap profiles to complete the floor installation.
- Attach any of these pieces with nails (6d finish nails) or construction adhesive. When using construction adhesive, weigh down the transition strip evenly to ensure proper contact with the subfloor. Do not use an excessive amount of construction adhesive that could ooze out and fill the expansion zone.
 - To allow the floating floor to move freely, never fasten the transition pieces to the flooring.
 - Keep the placement of the transition strip such that the 1/4" (6.35 mm) expansion around the perimeter is maintained.
 - When installing over a radiant heated floor, always use construction adhesive to attach transition pieces.
 - Always pre-drill any of these pieces with the appropriate size drill bit to avoid cracking or splitting the strip.
 - To prevent core from being exposed, add a "return" to the ends of molding at outside corners; for inside corners miter at a 45° angle if corner is square or use a cope saw if corner is not square.

MULTI-PURPOSE REDUCER

Provides a smooth transition from your PRYZM flooring to another type of flooring of a lower height. Also finishes the space where PRYZM flooring ends against a vertical surface and where quarter-rounds cannot be used.

I. SPECIAL CUTTING PROCEDURES

IRREGULAR-SHAPED PIECES

Make a paper pattern for irregular-shaped pieces, and transfer the pattern to the piece to be cut.

HOLES FOR PIPES

- In placing the hole on the end of the piece PRYZM measure and drill a hole that is 1/2" (12.7 mm) larger in diameter than the pipe.
- Cut across the piece through the center of the hole.
- Glue the edge of the end piece.
- Use the pull bar to put the piece in place.
- Use spacers as wedges to hold in place.
- In placing the hole on the long side of the piece of PRYZM, mark and drill a hole that is 1/2" (12.7 mm) larger in diameter than the pipe.
- Cut in from the edge at a 45° angle toward the holes in the piece.
- Apply glue to the cut edges.
- Use the pull bar to put the piece in place.
- Use spacers as wedges to hold in place.

J. REPAIRING LOCKING PRYZM

MINOR REPAIRS

Minor chips or scratches can easily be repaired using a color-matched Armstrong Flooring Touch-Up Kit or Filler Kit.

MAJOR REPAIRS- CLOSE TO A PARALLEL WALL

- In case of a major problem with the locking system, it is possible to replace an entire piece of the flooring. In most cases, just remove the molding from the walls nearest the damaged board (Fig. 5).

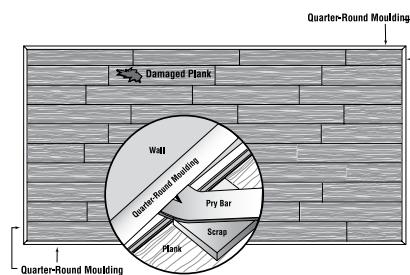


Fig. 5

- Remove the boards by unlocking them (Fig. 6). Number the boards, on the back, so they may be repositioned later. You can work in either direction, carefully working back to the damaged piece.

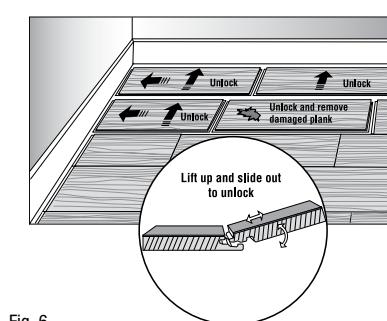


Fig. 6

- Replace the damaged board with a new one. Reassemble the floor (Fig. 7).

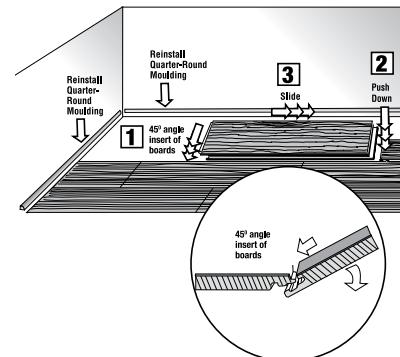


Fig. 7

MAJOR REPAIRS- IN CENTER OF ROOM (REPAIR IS PERMANENT)

- Check replacement board for damage, size and fit.
- Mark damaged board 1-1/2" (3.81 cm) from ends and sides. Drill 3/16" (4.76 mm) holes in corners and at relief cuts (Fig. 8).

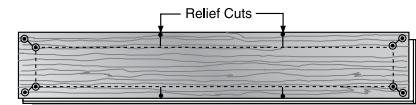


Fig. 8

- Set saw depth to board thickness. Cut along lines and remove center section. Make relief cuts using drilled holes as visible stop.
- Carefully lift and pull center length cut first, then work into corners to remove end pieces last.
- If the floor was installed with Armstrong Everseal, clean factory edges using a sharp chisel. Remove glue from top of groove using a tongue and groove cleaner tool or a small piece of PRYZM with tongue edge.
- Prepare replacement board by removing bottom of groove on end and side (Fig. 9).

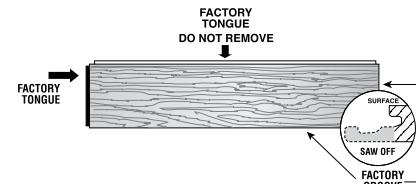


Fig. 9

- Carefully remove tongue from end of board with sharp utility knife.
- Clean area thoroughly and test fit. Check for high edges and adjust fit using 120-grit sandpaper.
- Apply Armstrong Everseal to top of tongue and bottom of groove.
- Carefully place the new piece into the opening. Press firmly.
- Remove all residual glue on the surface with a clean, damp cloth.
- Make sure all edges are even on either side of the joints. Apply pressure for at least 24 hours using heavy weights.
- Make sure the weight is evenly distributed across the new piece.

ARMSTRONG EVERSEAL ADHESIVE

Caution: Eye and Skin Irritant

For use in Residential, Commercial and Light Commercial installations.

Inspiring Great Spaces®



PRYZM™ LUXURY FLOORING INSTALLATION INSTRUCTIONS

DESCRIPTION	
Type	Polyvinyl acetate cross-linking emulsion (water-based)
Color	White when wet; dries opaque in 1 hour. Contains no visible taggants.
Taggants	None
Applicator	Predrilled cap on 16 oz. bottle
Spread Rate	3/32" (2.4 mm) bead up to 150 sq. ft. (500 lin. ft.)/16 oz. bottle
Units	Single unit 16 oz. bottle (473 ml)
Removal from surface	Wet: clean, white cloth dampened with warm water. Dry: can be easily peeled away. Remove residue/haze with cloth dampened 8 oz. (1 cup) white distilled vinegar to 1 gal. water (1:16 ratio)
Advantages	Nonflammable Easy clean up Designed to create a strong water resistant bond between tongue and groove; use for PRYZM installations in full bathrooms, high moisture areas and light commercial and commercial environments.
Shelf Life	1 year, unopened
Freeze/Thaw Stable	Keep from freezing
VOC Content	25 g/L; calculated and reported, SCAQMD 1168
Storage	Keep from freezing
Items per carton	12 per carton
Weight	14.4 lb./ctn

PLEASE SEND CORRESPONDENCE TO:
customerservice@armstrongflooring.com

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DU REVÊTEMENT DE SOL DE LUXE PRYZM^{MC}

PRÉCAUTIONS ET RECOMMANDATIONS SPÉCIALES :

1. Le revêtement de sol PRYZM Armstrong peut être installé dans les salles de bain complètes en suivant directives décrites dans la Section d'installation de salle de bain I (chapitre 16).
2. Le revêtement de sol PRYZM n'est pas recommandé sur les tapis ou dans les endroits très humides, où le sol est habituellement mouillé, p. ex., les hammams ou saunas.
3. Nivelez les planchers au moyen d'une sous-couche autonivelante à base de ciment, comme le Level Strong Armstrong, en suivant les consignes recommandées par le fabricant.
4. Les planchers bruts chauffés par rayonnement ne doivent pas dépasser 29 °C (85 °F).
5. **Installations de salle de bain complète** - Un produit d'étanchéité 100 % silicone doit être utilisé sur tout le pourtour. L'installation de salle de bain est approuvée pour un usage résidentiel uniquement.
6. Laissez le revêtement de sol PRYZM dans les cartons scellés avant l'installation. Fermez tous cartons qui seront entreposés durant la nuit.

A. OUTILS ET MATERIAUX

- Revêtement de sol PRYZM
- Adhésif EverSeal Armstrong
- Bloc de frappe
- Barre de tirage
- Cales
- Transitions et garnitures de revêtement de sol assorties
- Équerre de menuisier
- Ruban à mesurer
- Ruban polyéthylène
- Marteau
- Couteau universel
- Lunettes de protection
- Masque antipoussières homologué par le NIOSH
- Scie (voir outils en option)
- Produit d'étanchéité 100 % silicone (pour salle de bain et installations à humidité élevée)
- Nécessaire pour retouches ou de remplissage

B. OUTILS ET MATERIAUX OPTIONNELS

- Toupie
- Perceuse
- Scies
- Scie circulaire à table
- Scie à onglets
- Scie circulaire
- Scie à main
- Scie sauteuse
- Scie à jambage
- Diviseurs
- Cordeau à craie
- Produit nettoyant pour revêtements de sol souple et en céramique sans rinçage Once 'n Done (S-309)
- Adhésif tout-en-un Summit^{MC}
- Rabot de poche

NUMÉRO DE MOTIF	NOM DU MODÈLE	NOM DE LA COULEUR	HAUTEUR DE LA PIÈCE (MM)	LARGEUR DE LA PIÈCE (MM)	LONGUEUR DE LA PIÈCE (MM)	LARGEUR DE LA PIÈCE (PO)	LONGUEUR DE LA PIÈCE (PO)
PC001	Salvaged Plank	White	6.5	167	1,208	6.6	47.56
PC002	Vintage Chestnut	Antique Natural	6.5	145	1,208	5.7	47.56
PC003	Antiqued Oak	Natural	6.5	128	1,208	5	47.56
PC004	Artisan Floorboard	Light Brown	6.5	145	1,208	5.7	47.56
PC005	Native Acacia	Golden	6.5	145	1,208	5.7	47.56
PC006	Treeline Hickory	Amber	6.5	128	1,208	5	47.56
PC007	Maritime	Weathered Gray	6.5	128	1,208	5	47.56
PC008	Gray's Beach	Driftwood	6.5	167	1,208	6.6	47.56
PC009	Exotic Woodgrain	Reclaimed Gray	6.5	128	1,208	5	47.56
PC010	Coastal Concrete	Seascape Gray	6.5	128	1,208	5	47.56
PC011	Azure Sea	Blue Gray	6.5	128	1,208	5	47.56
PC012	Waterfront	Sky Blue	6.5	128	1,208	5	47.56
PC013	Waterfront	Pier Brown	6.5	128	1,208	5	47.56
PC014	Brushed Oak	Tan	6.5	167	1,208	6.6	47.56
PC015	Brushed Oak	Brown	6.5	167	1,208	6.6	47.56
PC016	Brushed Oak	Gray	6.5	167	1,208	6.6	47.56
PC017	Forest Treasure	White	6.5	145	1,208	5.7	47.56
PC018	Forest Treasure	Gray	6.5	145	1,208	5.7	47.56
PC019	Forest Treasure	Brown	6.5	145	1,208	5.7	47.56
PC020	Elements of Heritage	Vintage Multi	6.5	110/144/178	1,208	4.3/5.6/7	47.56

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DU REVÊTEMENT DE SOL DE LUXE PRYZM^{MC}

AVERTISSEMENT : REVÈTEMENTS DE SOL SOUPLES DÉJÀ EN PLACE ET ADHÉSIFS À BASE D'ASPHALTE. VOUS NE DEVEZ PAS PONCER, BALAYER À SEC, GRATTER À SEC, PERCER, SCIER, DÉCAPER NI DÉCHIQUETER OU PULVÉRISER MÉCANIQUEMENT LES REVÈTEMENTS DE SOL SOUPLES DÉJÀ EN PLACE, LES ENDOS DE TAPIS, LES THIBAUDES, L'ADHÉSIF POUR BITUME ASPHALTIQUE « FLUIDIFIÉ » OU AUTRES ADHÉSIFS.

- Ces produits déjà en place peuvent contenir des fibres d'amiante et/ou de la silice cristalline.
- Évitez de produire de la poussière. L'inhalation d'une telle poussière présente un risque de cancer ou de lésion des voies respiratoires.
- L'usage du tabac combiné à une exposition aux fibres d'amiante augmente considérablement le risque de maladie grave.
- À moins d'être certain que le produit ne contient pas d'amiante, vous devez présumer qu'il en contient. La législation pourrait exiger de soumettre les matériaux à des essais pour en déterminer la teneur en amiante et prescrire des méthodes pour enlever et éliminer ces produits.
- Pour consulter les instructions de dépose de revêtements de sol souple, consultez l'édition courante de la brochure du Resilient Floor Covering Institute, intitulée Recommended Work Practices for Removal of Resilient Floor Coverings (Méthodes recommandées pour la dépose des revêtements de sol souples). Vous pouvez également communiquer avec votre détaillant ou avec Armstrong Flooring en composant le 1 800 233-3823.
- Le revêtement de sol et l'adhésif compris dans cet emballage ne contiennent PAS d'amiante.

C. INTRODUCTION

REVÊTEMENT DE SOL FLOTTANT

Le revêtement de sol PRYZM est considéré comme un « plancher flottant » et est installé à l'aide d'un système de plancher flottant. Ces revêtements de sol sont réservés à une utilisation intérieure uniquement et peut être installé sur pratiquement n'importe quelle structure de plancher existant, ils prendront de l'expansion et se contracteront avec les changements d'humidité relative. Dans des installations commerciales légères où l'humidité relative ne peut pas être contrôlée et où une faible humidité excessive est commune, l'utilisation de moulures en T ou de systèmes de moulures plus large est nécessaire.

- Ne le fixez pas au plancher brut, à aucun endroit, à moins qu'une adhésion complète par collage est souhaitée. Le revêtement de sol PRYZM peut être collé avec l'adhésif tout-en-un Summit^{MC} Armstrong.
- N'ajustez pas contre avec les surfaces verticales fixes comme les murs, les tuyaux, les couloirs ou les escaliers.
- L'humidité relative doit être maintenue entre 35 % et 70 %. Un espace de dilatation d'un minimum de 6,35 mm (1/4 po) à 12,7 mm (1/2 po) est requis autour du périmètre de la pièce, ainsi que contre tous les objets fixes. Cet espace est prévu pour le mouvement normal du système de plancher.
- Lorsque la pièce est plus large que 12,19 m (40 pi), mais moins que 24,38 m (80 pi) de longueur de planches ou plus large que 7,92 m (26 pi), mais moins que 15,85 m (52 pi) de largeur de planches, un espace de dilatation d'un minimum de 12,7 mm (1/2 po) est requis autour du périmètre de la pièce, ainsi que contre tous les objets fixes.
- Les changements de température auront peu d'effet sur le mouvement de ces revêtements de sol.
- Le nombre de pieds carrés de revêtement de sol PRYZM requis n'est pas égale au nombre de pieds carrés dans

l'aire de la pièce parce que le revêtement de sol PRYZM doit être ajusté contre les murs et les objets. Un surplus de coupe de 10 % pour les effets visuels de bois doit être ajouté à l'estimation de la superficie.

ADHÉSIF POUR REVÊTEMENT DE SOL (ARMSTRONG EVERSEAL)

- Spécifiquement conçu pour créer une forte adhésion résistante à l'eau entre la languette et la rainure. Seulement nécessaire lors de la modification de la rainure pour assembler le revêtement de sol sous un obstacle comme un montant de porte ou un coup de pied.
- L'intégrité de l'installation du revêtement de sol dépend de l'utilisation de la colle appropriée, de la quantité de colle et des techniques d'installation adéquates.
- Nettoyage facile.
- Couverture d'adhésif de revêtement de sol : jusqu'à 150 pi² (500 pi lin.)/bouteille de 16 oz.

D. EXIGENCES DU PLANCHER BRUT

Le revêtement de sol PRYZM Armstrong peut être installé sur la plupart des planchers bruts et planchers existants sur tous les niveaux du sol.

Tous les supports doivent :

- respecter les codes du bâtiment
- être structurellement solides
- démontrer une défexion minimale
- être secs, propres et plats

PRÉCAUTIONS :

- Le revêtement de sol PRYZM peut être installé dans les salles de bain suivant directives décrites dans la Section d'installation de salle de bain H.
- Le revêtement de sol PRYZM n'est pas recommandé dans les endroits humides, où le sol est habituellement mouillé, p. ex., les hammams ou saunas.
- La pente ne doit pas dépasser 2,54 cm sur 1,83 m (1 po sur 6 pi).
- Les variations de la planéité du plancher brut ne doivent pas dépasser 4,76 mm sur 3,05 m (3/16 po sur 10 pi) ou 3,17 mm sur 1,83 m (1/8 po sur 6 pi). Nivelez les planchers avec une sous-couche base de ciment auto-nivelant appropriée en suivant les recommandations du fabricant.
- Les planchers bruts chauffés par rayonnement ne doivent pas dépasser 29 °C (85 °F).

PLANCHERS BRUTS EN BÉTON

- Les planchers en béton doivent être durcis convenablement et séchés pendant au moins 60 jours après le processus de durcissement.
- Les planchers en béton ne doivent pas présenter d'humidité ou d'alcali.

REMARQUE : Les essais suivants sont requis dans les bâtiments commerciaux. L'un ou les deux essais sont acceptables.

- Essai au chlorure de calcium (ASTM F1869) : Le transfert maximum d'humidité ne doit pas dépasser 3,63 kg pour 100 m² (8 lb/1 000 pi²) en 24 heures.
- Pour le béton utilisant une sonde in situ (ASTM F2170) la teneur en HR ne doit pas dépasser 90 %.
- Sur des planchers bruts en béton, l'utilisation d'une barrière contre l'humidité en polyéthylène de 6 mil est requise. La barrière doit se chevaucher de 15 cm (6 po) et être collée aux joints. L'utilisation d'une simple barrière contre l'humidité aide à prévenir une multitude de problèmes pouvant survenir au fil du temps qui peuvent affecter l'intégrité de l'installation.

Planchers bruts en bois

- Les planchers bruts en bois doivent être suspendus et doivent avoir un vide sanitaire bien ventilé d'au moins 45,7 cm (18 po) de hauteur.
- Indépendamment du niveau du sol, n'installez pas sur les

planchers bruts en bois appliqués directement sur le béton ou sur longines sur le béton.

- L'installation d'un pare-vapeur en polyéthylène d'un minimum de 6 mil sur le sol dans le vide sanitaire est recommandée pour les zones d'humidité excessive, plus de 90 % HR. La pellicule de polyéthylène agit comme une barrière contre l'humidité lorsque les joints sont collés ensemble avec un ruban de polyéthylène.

Panneaux de sous-couche

- Le revêtement de sol PRYZM peut être installé sur n'importe quel bois, ciment ou panneaux de sous-couche à base de gypse qui sont installés selon les spécifications recommandées par le fabricant.

Revêtement de sol en bois

- Tous les revêtements de sol en bois doivent être secs, de niveau, plats et installés sur des planchers bruts suspendus.
- La teneur en humidité des matériaux de plancher brut ne doit pas dépasser 15 %. À l'aide d'un humidimètre pour bois fiable, mesurez la teneur en humidité du plancher brut.
- Sablez toutes les crêtes ou parties inégales et reparez les craquelures.
- Installez le revêtement de sol PRYZM Armstrong à un angle de 90° du revêtement de sol en planches de bois existant.
- Les planchers en bois par-dessus le béton doivent être retirés.

Carreaux souples et en céramique

Carreaux installés sur le béton :

Tous les joints remplis de coulis et les angles cassés de plus de 5 mm (3/16 po) doivent être comblés avec un agent nivelaient tel que le produit de ragréage, sous-couche et lissage pour surfaces embossées S-194 et l'adjuvant de sous-couche S-195 Armstrong. La surface devrait être nettoyée et abrasée afin d'assurer une surface d'adhésion adéquate à l'adhésif. Les carreaux décollés doivent être recollés au plancher brut ou comblés tel qu'expliqué ci-dessus. Enlevez tous enduits et produits de traitement de surface. Vérifiez toujours si l'adhérence de l'adhésif est adéquate.

Carreaux installés sur le bois :

Tous les joints remplis de coulis et les angles cassés de plus de 5 mm (3/16 po) doivent être comblés avec un agent nivelaient tel que le produit de ragréage, sous-couche et lissage pour surfaces embossées S-194 et l'adjuvant de sous-couche S-195 Armstrong. La surface devrait être nettoyée et abrasée afin d'assurer une surface d'adhésion adéquate à l'adhésif. Les carreaux décollés doivent être recollés au plancher brut ou comblés tel qu'expliqué ci-dessus. Enlevez tous enduits et produits de traitement de surface. Vérifiez toujours si l'adhérence de l'adhésif est adéquate.

Feuille de vinyle

Feuille de vinyle installé sur du béton :

Aucune sous-couche supplémentaire n'est nécessaire pour le PRYZM avec endos intégré.

Feuille de vinyle installé sur du bois :

Aucune sous-couche supplémentaire n'est nécessaire pour le PRYZM avec endos intégré.

E. PRÉPARATION DE LA PIÈCE

CONDITIONNEMENT

1. Les revêtements de sol PRYZM n'ont pas besoin d'acclimatation, selon les conditions d'entreposage ; il est recommandé que le produit en cours d'installation soit à la même température que celle de la pièce au cours de son application.
2. L'humidité relative doit être maintenue entre 35 % et 70 %.
3. La température de la pièce devrait être à un minimum de 7 °C (45 °F) pendant 48 heures avant, durant et après l'installation.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DU REVÊTEMENT DE SOL DE LUXE PRYZM^{MC}

4. Pendant et après l'installation, la température de la pièce ne doit pas dépasser un maximum de 35 °C (95 °F).
5. Si les conditions ci-dessus ne peuvent pas être remplies, une période d'acclimatation de 4 heures est nécessaire.

PRÉPARATION

1. Le retrait des plinthes, moulures ou garnitures existantes est facultatif.
2. Les garnitures et chambranles de porte doivent être taillés afin de permettre au revêtement de sol de bouger librement. Utilisez une retaillé de revêtement de sol pour appuyer la lame de scie à la bonne hauteur pour tailler (Fig.1).

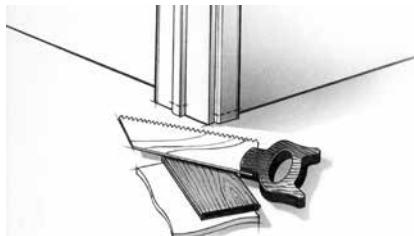


Fig. 1

3. Balayez le plancher brut et retirez toute la poussière et les débris.
4. Si la cloison sèche est légèrement élevée à la jonction du sol et du mur, créer une surface murale solide en fixant une bande de 5 à 7,6 cm (2 à 3 po) de large (comme du contreplaqué de 6,35 mm (1/4 po) au mur à l'emplacement des montants).
5. De nouvelles plinthes ou moulures doivent être installées à la fin du travail pour couvrir l'espace d'expansion de 6,35 mm (1/4 po) à 12,7 mm (1/2 po) autour du périmètre du revêtement de sol. Les plinthes ou moulures doivent couvrir l'espace d'expansion de 6,35 mm (1/4 po) à 12,7 mm (1/2 po), en particulier dans des conditions sèches.
6. Il peut être nécessaire de raboter ou de couper le bas de la porte pour accommoder le changement de hauteur du plancher.
7. Manipulez et déchargez le produit avec précaution. Entreposez-le dans un endroit sec en assurant une aération d'une hauteur de 10 cm (4 po) au moins sous les cartons entreposés sur les planchers en béton « au niveau » du sol. Le revêtement de sol ne doit pas être livré tant que l'édifice n'a pas été fermé par la mise en place des portes et des fenêtres, et que la pose du ciment, du plâtre et autres travaux favorisant l'humidité ne sont pas terminés et complètement secs.
8. Même s'il n'est pas nécessaire d'acclimater le revêtement de sol PRYZM, avant l'installation, il est préférable de l'entreposer dans un milieu dont les conditions ambiantes sont comparables à celles de la pièce où il sera utilisé. Si la température de la pièce n'est pas entre 7 °C (45 °F) et 35 °C (95 °F), vous devez acclimater le PRYZM pendant 4 heures avant l'installation. Conservez le revêtement de sol PRYZM dans les boîtes scellées. Consultez l'étiquette de l'adhésif pour les restrictions d'entreposage.

DISPOSITION

1. Installez le revêtement de façon à ce qu'il soit parallèle à la lumière provenant de toute fenêtre ou, si la lumière ne représente pas un souci, installez-le parallèlement au mur le plus long de la pièce (Fig.2).

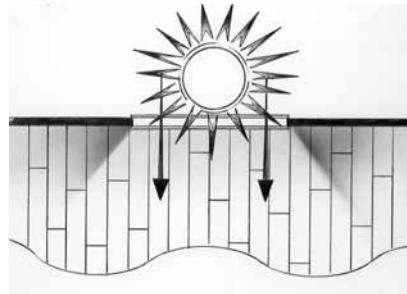


Fig. 2

2. Lors de l'installation d'un produit à largeurs multiples, une planche de la largeur moyenne doit être utilisée à toutes les deux rangées. Cette séquence doit être suivie au cours de l'installation.

ENDROITS AYANT UN NIVEAU D'HUMIDITÉ ÉLEVÉ

C'est une bonne idée d'utiliser un enduit d'étanchéité fait à 100 % de silicone aux endroits de la pièce où il est possible qu'il y ait trop d'humidité, tels que l'évier de la cuisine, le lave-vaisselle et la machine à glaçons. Voir la section H « Installation dans la salle de bain » pour obtenir des instructions sur la pose de revêtement dans toute la salle de bain.

INSTALLATION D'ARMOIRES

- Installez les armoires et installez ensuite le PRYZM autour d'elles en maintenant un espace de dilatation de 6,35 mm (1/4 po) à 12,7 mm (1/2 po).
- Si vous installez les armoires après le PRYZM, la majorité ou tout le poids des armoires devrait être supporté par les fixations murales. Pour fixer les armoires au support avec des vis ou des clous, percez des trous dans le PRYZM ayant un diamètre de 12,7 mm (1/2 po), supérieur à celui de la vis ou du clou afin de laisser de l'espace en cas d'expansion.

INSTALLATION D'ÎLOTS DE CUISINE

- L'îlot doit être autoportant et peser moins de 114 kg (250 lb) s'il doit être installé sur le PRYZM.
- Si l'îlot pèse plus de 114 kg (250 lb), le revêtement de sol PRYZM doit être installé autour de l'îlot, en laissant un espace de dilatation de 6,35 mm (1/4 po) à 12,7 mm (1/2 po) autour de la base de l'îlot.
- Si le PRYZM est déjà installé, et que l'îlot doit être installé sur le PRYZM, et que l'îlot pèse plus que le 114 kg (250 lb) maximum, percez des trous dans le PRYZM de 12,7 mm (1/2 po) de diamètre, plus grand que les vis (pour permettre l'expansion) et vissez l'îlot au plancher brut.

Conseils d'installation d'ordre général

- Si possible, retirez toutes les moulures murales telles que les plinthes ou les quarts-de-ronds.

REMARQUE : N'UTILISEZ PAS DE MAILLETS POUR POSER LE REVÊTEMENT DE SOL. EN FRAPPANT SUR LA SURFACE AVEC UN MAILLET EN CAOUTCHOUC, VOUS POURRIEZ « BRÛLER » LA FINITION ET CAUSER DES DOMMAGES IRRÉPARABLES.

POUR COMMENCER : TOUS TYPES D'INSTALLATION

Toujours vérifier si chaque planche est en bon état avant de l'installer.

1. Évitez de poser des sections de revêtement de sol étroites contre le mur de la fin. Mesurez la distance entre le mur de départ et le mur de la fin.
2. Divisez ce nombre par la largeur de la planche.

3. S'il reste plus de 6,35 cm (2-1/2 po), réduisez de 6,35 cm (2-1/2 po) la largeur de la première rangée ou, pour équilibrer la pièce, ajoutez la différence à la largeur de la planche et divisez par deux.

Pour réduire les répétitions de motifs du plancher, prenez toujours les planches dans au moins trois boîtes différentes pendant l'installation.

IRRÉGULARITÉS DES MURS

Pour toutes les irrégularités des murs, il faut couper la première ou la dernière rangée de planches pour les adapter au contour du mur.

1. Utilisez un compas ou une cale mis de biais à une largeur de 2,54 cm (1 po) pour tracer le contour. (Fig. 3)



Fig. 3

2. Coupez le morceau.
3. Placez le morceau coupé en utilisant la barre de tirage pour resserrer le dernier morceau installé.
4. Mettez une cale entre le bout de la planche et le mur latéral.
5. Deux cales peuvent être combinées pour s'adapter aux murs irréguliers (Fig. 4).

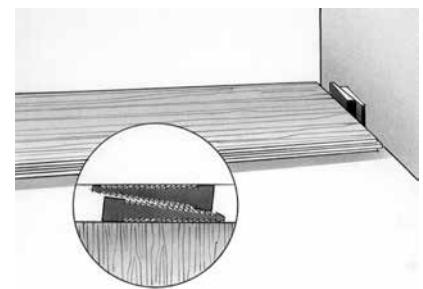


Fig. 4

COUPE

1. Il est recommandé d'utiliser une lame à pointe au carbure de bonne qualité.
2. Lorsque vous utilisez une scie à main, coupez la planche en vous assurant que son côté décoratif soit vers le haut.
3. Lorsque vous utilisez une scie électrique, la lame doit couper le côté décoratif de la planche pour réduire l'éclatement.
4. Utilisez une équerre pour maintenir une ligne de coupe droite.
5. Allez à un autre endroit pour couper le morceau marqué afin de garder la scie éloignée du lieu d'installation.

INSTALLATION SOUS UN CHAMBRANLE DE PORTE OU UN COUP-DE-PIED (TOUS TYPES D'INSTALLATION)

L'installation d'un revêtement de sol PRYZM emboîtable à travers un chambranle de porte ou sous un coup-de-pied exige que la taille de la lèvre de la rainure soit réduite.

1. À l'aide d'un rabot ou d'un couteau utilitaire, aplatissez ou coupez 75 % du rebord de la rainure.
2. Prenez soin de ne pas en rognier trop. Une réduction excessive peut affaiblir le joint.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DU REVÊTEMENT DE SOL DE LUXE PRYZM^{MC}

3. Après avoir rogné le rebord de la rainure, placez la planche en position latérale et mettez-la en place en tirant légèrement avec la barre de tirage.
4. Il est parfois possible qu'il faille rogner le rebord de la rainure plus d'une fois pour obtenir la hauteur convenable.
5. Le joint devrait être serré de sorte qu'il n'y ait pas de mouvement, mais une mince bande de colle de 2,4 mm (3/32 po) ne devrait être appliquée qu'au haut de la languette pour s'assurer de l'intégrité du joint.

FIN DE L'INSTALLATION (TOUS TYPES D'INSTALLATION)

1. Enlevez les cales et installez les moulures. (Voir la section I « Transitions et moulures coordonnées »)
2. Prépercez toujours les transitions et les moulures avant de les clouer. Pour permettre au plancher flottant de bouger librement, ne fixez pas la moulure au revêtement de sol PRYZM.
3. Pour le nettoyage de tous les jours, passez l'aspirateur ou une vadrouille humide. Pour enlever les accumulations de saleté excessives, utilisez le produit nettoyant pour revêtements de sol en bois dur et stratifiés Armstrong (S-302) ou le produit nettoyant pour revêtements de sol souple et en céramique sans rinçage Once'n Done (S-309).
4. NE PAS CIRER OU POLIR votre plancher.

F. EMBOITAGE À ANGLE, PLANCHES PRYZM EMBOITABLES — EFFETS VISUELS DE BOIS

INSTALLATION DE LA PREMIÈRE RANGÉE

1. Commencez du côté gauche de la pièce et dirigez-vous vers la droite.
2. Déposez la première planche complète en faisant en sorte que le côté ayant une languette soit face au mur.
3. Continuez d'installer les planches dans la première rangée en alignant les extrémités des planches et en les emboitant en place.
4. Utilisez des cales le long des côtés qui touchent aux murs pour maintenir un espace de dilatation de 6,35 mm (1/4 po) à 12,7 mm (1/2 po).
5. Continuez d'installer les planches dans la première rangée jusqu'à ce que vous arriviez au point où vous devez couper la dernière planche.
6. Mesurez la distance entre le mur et la face de la dernière planche. Soustrayez 6,35 mm (1/4 po), et coupez la planche. (Voir les instructions relatives à la coupe ci-haut.)
7. Si la distance est inférieure à 20,32 cm (8 po), retournez à la première planche non coupée et coupez-la d'environ 20,32 cm (8 po) à partir du bout le plus près du mur. La dernière planche de la première rangée sera ainsi plus longue.

INSTALLATION DES RANGÉES RESTANTES

1. Commencez l'installation de la deuxième rangée de planches avec la chute de la dernière planche de la première rangée. Si la longueur du morceau est inférieure à 20,32 cm (8 po), coupez une nouvelle planche en deux et utilisez-la pour commencer l'installation de la deuxième rangée. Autant que possible, utilisez la chute de la rangée précédente pour commencer l'installation de la rangée suivante. Les joints d'extrémité de toutes les planches devraient être espacés d'au moins 20,32 cm (8 po). Les joints de coulis sur les planches avec effets visuels de carreaux peuvent être alignés, ou décalés tant que les joints d'extrémité soient décalés.
2. Installez le long côté de la première planche en biais par rapport à la planche de la rangée précédente. Maintenez la planche à son angle naturel, celle-ci étant légèrement relevée par rapport au plancher brut. Au besoin, utilisez une retailla de PRYZM pour supporter la rangée.
3. Continuez d'installer les planches entières dans la deuxième rangée en inclinant le côté court de la planche suivante de la rangée pour l'emboîter dans la planche qui la précède. Positionnez la planche de sorte que son côté long soit près des planches de la rangée précédente et qu'il chevauche leurs rainures.

4. Maintenez la planche inclinée vers le haut et poussez-la vers l'avant jusqu'à ce que les planches s'emboîtent l'une dans l'autre.

5. Poursuivez l'installation des planches entières dans la deuxième rangée et dans les rangées subséquentes jusqu'à ce que vous atteigniez le mur à votre droite.

6. Faites une marque sur le dernier morceau, coupez-le et installez-le. Une fois toutes les planches installées, appuyez ou marchez sur les planches de la rangée afin qu'elles soient bien à plat sur le plancher brut avant de commencer l'installation de la rangée suivante. Un bloc de frappe peut être utilisé pour engager complètement les planches.
7. Utilisez au besoin une barre de tirage pour vous assurer que les joints sont serrés.

INSTALLATION DE LA DERNIÈRE RANGÉE

1. Il se peut que vous ayez à couper les planches de la dernière rangée dans le sens de la longueur.
2. Placez la rangée de planches à poser sur dessus la dernière rangée de planches posée. Utilisez un compas ou un morceau de planche en guise de traceur pour tracer le contour du mur.
3. Assurez-vous de placer une cale entre le marqueur et le morceau de planche « traceur ». Cela ajoute l'espace de 6,35 mm (1/4 po) à 12,7 mm (1/2 po) dont vous avez besoin au mur de la fin.
4. Marquez l'endroit où la planche doit être coupée.
5. Si l'ajustement au mur de la fin est simple et droit, ne faites que mesurer la largeur convenable et coupez.
6. Après avoir installé la dernière rangée, resserrez le joint à l'aide de la barre de tirage.
7. Si nécessaire, coupez la sous-couche pour qu'elle soit de hauteur égale à la surface du plancher.
8. Installez le long côté de la première planche de la deuxième rangée en biais par rapport à la planche de la rangée précédente. Appuyez sur les planches afin qu'elles soient bien à plat sur le plancher brut pour les verrouiller en place.
9. Positionnez la planche suivante de la deuxième rangée de sorte que son côté long s'emboîte dans la première rangée tout en mettant le côté court de la planche sur la rainure de la planche précédente. Emboitez-les en place.
10. En suivant les étapes ci-haut, poursuivez l'installation des planches dans la deuxième rangée et dans les rangées subséquentes.
11. Utilisez au besoin une barre de tirage pour serrer les joints.

G. RECOMMANDATIONS POUR L'INSTALLATION DU PRYZM EMBOITABLE DANS TOUTE LA SALLE DE BAIN

1. Toutes les zones de dilatation du périmètre doivent être complètement remplies de produit d'étanchéité 100 % silicone conformément aux recommandations du fabricant. Lors de l'application du produit d'étanchéité, il est utile d'appliquer d'abord une bande de ruban de masquage en parallèle et à environ 0,8 mm (1/32 po) du bord du revêtement de sol PRYZM. Remplissez ensuite l'espace de dilatation d'un produit d'étanchéité, enlevez l'excédent à l'aide d'un grattoir en plastique ou d'un couteau à mastic et retirez le ruban.
2. Des moulures peuvent être installées le long d'une baignoire ou d'un bac de douche aux côtés droits. Du produit d'étanchéité fait à 100 % de silicone devrait être appliqué dans l'espace de dilatation et la moulure devrait être déposée sur le produit pendant qu'il est encore humide. Le joint entre la moulure et la baignoire ou le bac de douche devrait aussi être calfeutré. Si vous ne pouvez pas installer de moulures, vous pouvez maintenir un espace de dilatation normal de 6,35 mm (1/4 po) par rapport à la baignoire et le remplir complètement de produit d'étanchéité fait à 100 % de silicone.

3. La toilette devrait être enlevée avant que le revêtement de sol PRYZM soit installé. Maintenez un espace de dilatation de 6,35 mm (1/4 po) entre le bord du revêtement de sol PRYZM et la bride de la toilette. Scellez complètement la zone avec un produit d'étanchéité fait à 100 % de silicone.
4. Comme tout autre matériau à surface dure, le revêtement de sol PRYZM peut être glissant lorsqu'il est mouillé.

H. TRANSITIONS ET MOULURES COORDONNÉES

Armstrong Flooring offre des nez de marche chevauchants et affleurants, et des garnitures d'extrémité polyvalents disponibles pour chaque motif et couleur conçus spécialement pour terminer l'installation du plancher.

- Fixez toutes ces pièces avec des clous (des clous de finition 6d) ou avec de la colle de construction. Lorsque vous utilisez de la colle de construction, appuyez uniformément sur la bande de transition pour qu'elle ait un contact adéquat avec le plancher brut. N'appliquez pas trop de colle de construction puisqu'elle risque de déborder et de remplir l'espace de dilatation.
- Pour permettre au plancher flottant de bouger librement, ne fixez pas les transitions au revêtement de sol.
- Installez la bande de transition en faisant en sorte qu'un espace de dilatation de 6,35 mm (1/4 po) soit maintenu autour du périmètre.
- Lorsque vous procédez à l'installation sur un plancher chauffé par rayonnement, utilisez toujours de la colle de construction pour fixer les pièces de transition.
- Prépercez toujours préalablement chacune de ces pièces au moyen d'une mèche de perceuse de taille appropriée afin d'éviter de fendiller ou de fendre la bande.
- Pour éviter que l'âme en bois soit exposée, ajoutez un « retour » à l'extrémité de la moulure aux coins extérieurs; pour les coins intérieurs, tailler à l'aide d'une scie à onglet à un angle de 45° si le coin est carré ou utilisez une scie à découper s'il ne l'est pas.

RÉDUCTEUR POLYVALENT

Assure une transition parfaite entre votre revêtement de sol PRYZM et un autre type de revêtement de sol posé à un niveau inférieur. Permet également la finition les endroits où le revêtement de sol PRYZM se termine contre une surface verticale et où des quart-de-ronds ne peuvent pas être utilisés.

I. PROCÉDURES DE DÉCOUPE SPÉCIALES

MORCEAUX DE FORMES IRRÉGULIÈRES

Pour obtenir des morceaux de formes irrégulières, tracez un modèle sur du papier et utilisez-le pour couper le morceau.

TROUS POUR LES TUYAUX

1. À l'extrémité du morceau de PRYZM, mesurez et percez des trous ayant un diamètre supérieur de 12,7 mm (1/2 po) à celui des tuyaux.
2. Coupez d'un côté à l'autre du morceau en passant par le centre des trous.
3. Appliquez de la colle sur le bord du morceau situé à l'extrémité.
4. Utilisez la barre de tirage pour mettre le morceau en place.
5. Utilisez des cales en guise de support pour le maintenir en place.
6. Sur le long côté du morceau de PRYZM, faites vos marques et percez des trous ayant un diamètre supérieur de 12,7 mm (1/2 po) à celui des tuyaux.
7. Coupez à partir du bord, à un angle de 45°, en direction des trous percés dans le morceau.
8. Appliquez de la colle sur les bords qui ont été coupés.
9. Utilisez la barre de tirage pour mettre le morceau en place.
10. Utilisez des cales en guise de support pour le maintenir en place.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DU REVÊTEMENT DE SOL DE LUXE PRYZM^{MC}

J. RÉPARATION DU PRYZM EMBOITABLE

RÉPARATIONS MINEURES

Les écornures et les égratignures mineures peuvent être réparées facilement en utilisant une trousse de retouche ou une trousse de bouches-pores aux couleurs assorties Armstrong Flooring.

RÉPARATIONS MAJEURES - PRÈS D'UN MUR PARALLÈLE

- En cas de problème important avec le système emboitable, il est possible de remplacer un morceau de revêtement en entier. Dans la plupart des cas, enlevez la plinthe des murs qui sont situés le plus près de la planche endommagée (Fig. 5).

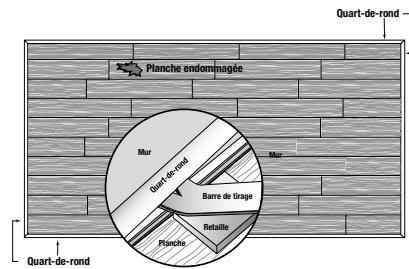


Fig. 5

- Enlevez les planches en les désemboîtant (Fig. 6). Numérotez les planches à l'arrière, de sorte qu'elles peuvent être repositionnées plus tard. Vous pouvez les enlever en tirant dans une direction ou dans l'autre et en vous dirigeant avec précaution vers le morceau endommagé.

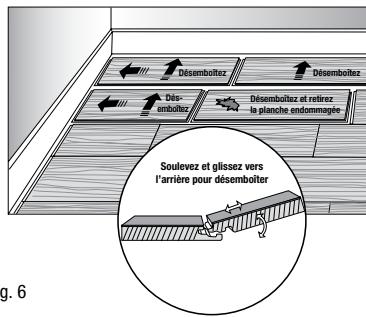


Fig. 6

- Remplacez la planche endommagée par une nouvelle planche. Réassemblez le plancher (Fig. 7).

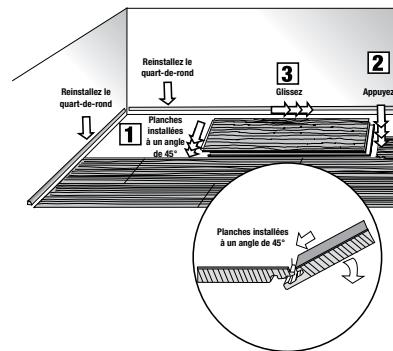


Fig. 7

RÉPARATIONS MAJEURES - AU CENTRE DE LA PIÈCE (RÉPARATIONS PERMANENTES)

- Vérifiez si la planche de remplacement est endommagée et si elle est de la dimension appropriée.
- Tracez une ligne à 3,81 cm (1-1/2 po) des extrémités et des côtés de la planche endommagée. Percez des trous de 4,76 mm (3/16 po) de diamètre dans les coins et aux coupes en relief (Fig. 8).

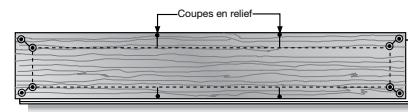


Fig. 8

- Ajustez la profondeur de la scie à l'épaisseur de la planche. Coupez le long des lignes et enlevez la section centrale. Faites des coupes en relief en utilisant les trous percés comme point d'arrêt visible.

4. Soulevez d'abord la partie centrale et enlevez-la avec précaution, puis attachez-vous aux coins en enlevant les morceaux situés aux extrémités en dernier.

- Si le plancher a été installé avec de la colle EverSeal Armstrong, nettoyez les bordures usinées à l'aide d'un ciseau bien aiguisé. Enlevez la colle sur le haut de la rainure au moyen d'un outil nettoyant pour languettes et rainures ou de la languette d'un petit morceau de PRYZM.
- Préparez la planche de remplacement en enlevant la partie inférieure de la rainure à l'extrémité et sur le côté (Fig. 9).

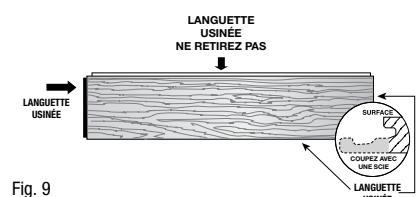


Fig. 9

- Enlevez avec précaution la languette située à l'extrémité de la planche avec un couteau universel bien aiguisé.
- Nettoyez bien la surface et vérifiez si le morceau est de la bonne dimension. Vérifiez la hauteur des bordures et effectuez les ajustements au moyen d'un papier abrasif ayant un grain 120.
- Appliquez de la colle EverSeal Armstrong sur le dessus de la languette et sur la partie inférieure de la rainure.
- Placez avec précaution le nouveau morceau dans l'ouverture. Appuyez fermement.
- Enlez tous les résidus de colle à la surface avec un chiffon propre et humide.
- Assurez-vous que toutes les bordures sont égales de chaque côté des joints. Appliquez une forte pression pendant au moins 24 heures. Utilisez des objets lourds.
- Assurez-vous que le poids est réparti également sur toute la surface du nouveau morceau.

ADHÉSIF EVERSEAL ARMSTRONG

Mise en garde : Irritant pour les yeux et la peau
Pour les installations résidentielles, commerciales et commerciales légères.

Inspiring Great Spaces®



INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DU REVÊTEMENT DE SOL DE LUXE PRYZM^{MC}

DESCRIPTION	
Type	Émulsion en acétate de polyvinyle pour liaison croisée (à base d'eau)
Couleur	Blanc lorsque humide; devient opaque en 1 heure. Ne contient aucun traceur visible.
Traceurs visibles	Aucun
Applicateur	Bouchon prépercé sur la bouteille de 473 ml (16 oz)
Taux d'étalement	Cordon de 2,4 mm (3/32 po) jusqu'à 150 pi2 (500 pi linéaires)/bouteille de 16 oz
Unités	Une seule unité de bouteille de 473 ml (16 oz)
Nettoyage de la surface	Humide : chiffon propre blanc humidifié avec de l'eau tiède. Sec : peut facilement être pelé. Retirez les résidus/voiles avec un chiffon humidifié avec 250 ml (8 oz) de vinaigre blanc dilué dans 3,78 l (1 gal) d'eau (ratio de 1:16)
Avantages	Non inflammable Facile à nettoyer Conçu pour créer une forte adhésion et résistante à l'eau entre la languette et la rainure; utilisez pour l'installation de PRYZM dans les salles de bain complètes, les endroits très humides et les milieux de type commercial et commercial léger.
Durée de conservation	1 an si non ouvert
Stabilité gel/dégel	Protégez du gel
Contenu en COV	25 g/l; calculé et rapporté, SCAQMD 1168
Entreposage	Protégez du gel
Nombre d'unités par carton	12 par carton
Poids	6,53 kg (14,4 lb)/ctn

VEUILLEZ ENVOYER TOUTE CORRESPONDANCE À :
customerservice@armstrongflooring.com

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DEL REVESTIMIENTO DE PISO DE LUJO PRYZM™

PRECAUCIONES Y RECOMENDACIONES ESPECIALES:

- El revestimiento de piso PRYZM de Armstrong se puede instalar en baños completos de uso residencial observando las pautas que se describen en la Sección I sobre Instalación en baños (Capítulo 16).
- No se recomienda el revestimiento de piso PRYZM sobre alfombras o en áreas de alto contenido de humedad donde el piso esté normalmente mojado (p. ej.: en salas de vapor o saunas).
- Nivele los pisos con una base de piso autonivelante adecuada a base de cemento tal como Level Strong de Armstrong, cumpliendo con las pautas recomendadas por el fabricante.
- Los contrapisos con calefacción radiante no deben exceder de 85 °F (29 °C).
- Instalaciones en baños completos: Se debe usar masilla 100% de silicona alrededor de todo el perímetro. La instalación en baños es para uso residencial únicamente.
- Deje el revestimiento de piso PRYZM en las cajas selladas antes de la instalación. Selle las cajas que permanecerán en el sitio durante la noche.

A. IMPLEMENTOS Y MATERIALES

- Revestimiento de piso PRYZM
- Adhesivo EverSeal de Armstrong
- Taco para golpear
- Barra de tracción
- Espaciadores
- Transiciones y piezas de molduras en combinación con el revestimiento de piso
- Escuadra de carpintero
- Cinta para medir
- Cinta de polietileno
- Martillo
- Cuchilla multiuso
- Gafas de seguridad
- Máscara contra polvo designada por el Instituto Nacional de Salud y Seguridad Ocupacional (NIOSH)
- Serrucho (consulte las herramientas opcionales)
- Masilla 100% de silicona (para baños e instalaciones con alto contenido de humedad)
- Juego para retoque/relleno

B. IMPLEMENTOS Y MATERIALES OPCIONALES

- Rebajadora
- Taladro
- Sierras
- Sierra de mesa
- Sierra para cortar ingletes
- Sierra circular
- Segueta
- Sierra caladora
- Sierra para recortar por debajo
- Divisores
- Cordón de tiza
- Limiador de pisos Once 'n Done para pisos flexibles y de cerámica que no necesita enjuagarse (S-309)
- Adhesivo Todo-en-Uno Summit™
- Cepillo de carpintero de bolsillo

NÚMERO DEL DISEÑO	NOMBRE DEL DISEÑO	NOMBRE DEL COLOR	ALTO DE LA PIEZA (MM)	ANCHO DE LA PIEZA (MM)	LARGO DE LA PIEZA (MM)	ANCHO DE LA PIEZA (PULGADAS)	LARGO DE LA PIEZA (PULGADAS)
PC001	Salvaged Plank	White	6.5	167	1,208	6.6	47.56
PC002	Vintage Chestnut	Antique Natural	6.5	145	1,208	5.7	47.56
PC003	Antiqued Oak	Natural	6.5	128	1,208	5	47.56
PC004	Artisan Floorboard	Light Brown	6.5	145	1,208	5.7	47.56
PC005	Native Acacia	Golden	6.5	145	1,208	5.7	47.56
PC006	Treeline Hickory	Amber	6.5	128	1,208	5	47.56
PC007	Maritime	Weathered Gray	6.5	128	1,208	5	47.56
PC008	Gray's Beach	Driftwood	6.5	167	1,208	6.6	47.56
PC009	Exotic Woodgrain	Reclaimed Gray	6.5	128	1,208	5	47.56
PC010	Coastal Concrete	Seascape Gray	6.5	128	1,208	5	47.56
PC011	Azure Sea	Blue Gray	6.5	128	1,208	5	47.56
PC012	Waterfront	Sky Blue	6.5	128	1,208	5	47.56
PC013	Waterfront	Pier Brown	6.5	128	1,208	5	47.56
PC014	Brushed Oak	Tan	6.5	167	1,208	6.6	47.56
PC015	Brushed Oak	Brown	6.5	167	1,208	6.6	47.56
PC016	Brushed Oak	Gray	6.5	167	1,208	6.6	47.56
PC017	Forest Treasure	White	6.5	145	1,208	5.7	47.56
PC018	Forest Treasure	Gray	6.5	145	1,208	5.7	47.56
PC019	Forest Treasure	Brown	6.5	145	1,208	5.7	47.56
PC020	Elements of Heritage	Vintage Multi	6.5	110/144/178	1,208	4.3/5.6/7	47.56

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DEL REVESTIMIENTO DE PISO DE LUJO PRYZM™

ADVERTENCIA: REVESTIMIENTO DE PISO FLEXIBLE EXISTENTE E INSTALADO Y ADHESIVOS ASFÁLTICOS. NO LIJE, BARRA EN SECO, RASPE EN SECO, TALADRE, ASIERRE, LIMPIE CON PARTÍCULAS DE CRISTAL A PRESIÓN, NI DESPORTILLE O PULVERICE MECÁNICAMENTE EL REVESTIMIENTO DE PISO FLEXIBLE EXISTENTE, ASÍ COMO TAMPOCO EL RESPALDO, EL FIJETRO DE FORRO, EL ADHESIVO "ASFÁLTICO" NI OTRO TIPO DE ADHESIVO.

- Estos productos existentes instalados pueden contener fibras de asbestos y/o sílice cristalina.
- Evite generar polvo. La inhalación de ese polvo constituye riesgo de cáncer y del sistema respiratorio.
- Los fumadores expuestos a las fibras de asbestos presentan mayores riesgos de graves daños corporales.
- A menos que esté positivamente seguro de que el producto existente instalado sea un material que no contenga asbestos, debe presumir que lo contiene. Las regulaciones pueden requerir que se pruebe el material para determinar el contenido de asbestos y pueden regir la remoción y deseche del material.
- Consulte la edición actual de la publicación del Resilient Floor Covering Institute (RFCI), "Recommended Work Practices for Removal of Resilient Floor Coverings" (Prácticas de trabajo recomendadas para la remoción de revestimientos de pisos flexibles) para conocer las instrucciones para la remoción de todas las estructuras de los revestimientos de pisos flexibles, o contacte a su distribuidor o a Armstrong Flooring, Inc. al 1 800 233 3823.
- Ni el revestimiento de piso ni el adhesivo de este paquete contienen asbestos.

C. PRESENTACIÓN

ESTRUCTURA DE PISO FLOTANTE

El revestimiento de piso PRYZM se considera un piso "flotante" y se instala utilizando un sistema de piso flotante. Estos pisos están diseñados para uso en interiores únicamente y se pueden instalar prácticamente sobre cualquier estructura de piso existente, los mismos se expandirán y contraerán con los cambios de la humedad relativa. En instalaciones de uso comercial ligero donde no se puede controlar la humedad relativa y donde es común la humedad excesivamente baja, es necesario el uso de molduras en T o sistemas de molduras más anchas.

- No fije al contrapiso en ningún punto, a menos que desee una opción de pegamento de dispersión completa. PRYZM puede ser pegado con el Adhesivo todo-en-uno Summit™ de Armstrong.
- No coloque al ras en cualquier superficie vertical fija como paredes, tubos, pasadizos o escaleras.
- Se debe mantener la humedad relativa entre 35% y 70%. Se requiere un mínimo de 1/4" (6.35 mm) a 1/2" (12.7 mm) de zona de expansión alrededor del perímetro de la habitación así como contra los objetos fijos. Esta zona se utiliza para el movimiento normal del sistema del piso.
- Cuando la habitación sea mayor de 40' (12.2 m) pero menor de 80' (24.4 m) de largo de las tablas o más ancha de 26' (7.9 m) pero menor de 52' (15.9 m) de ancho de las tablas, se requiere una zona de expansión mínima de 1/2" (12.7 mm) alrededor del perímetro de la habitación así como contra los objetos fijos.
- Los cambios de temperatura tendrán poco efecto en el movimiento de estos pisos.

- La cantidad de pies² del revestimiento de piso PRYZM que se requiere no es igual a la cantidad de pies² del área de la habitación debido a que el revestimiento de piso PRYZM debe adaptarse a las paredes y a los objetos. Se debe añadir un margen de corte aproximado de 10% al estimado de pies² para las visuales de la madera.

PEGAMENTO PARA REVESTIMIENTO DE PISO (ARMSTRONG EVERSEAL)

- Específicamente diseñado para crear una unión fuerte, resistente al agua, entre la lengüeta y la ranura. Solo se necesita cuando se modifica la ranura para ensamblar el revestimiento de piso debajo de un obstáculo como el marco de la puerta o el zócalo.
- La integridad de la instalación del piso depende del uso del pegamento adecuado, así como de la cantidad y las técnicas de instalación apropiadas.
- Limpieza fácil.
- Cobertura para el uso de pegamento para revestimiento de piso: hasta 150 pies² (500 pies lineales)/envase de 16 onzas.

D. REQUISITOS DEL CONTRAPISO

El revestimiento de piso PRYZM de Armstrong se puede instalar sobre la mayoría de los contrapisos y pisos existentes en todos los niveles.

Todos los sustratos deben:

- cumplir con los códigos de construcción pertinentes
- estar en buen estado estructural
- mostrar desviación mínima
- estar secos, limpios y planos

PRECAUCIONES:

- El revestimiento de piso PRYZM se puede instalar en baños cumpliendo con las pautas que se describen en la Sección H sobre Instalaciones en baños.
- No se recomienda el revestimiento de piso PRYZM para áreas de alto contenido de humedad donde el piso esté normalmente mojado (p. ej.: salas de vapor o saunas).
- La inclinación no debe exceder de 1" (2.5 cm) en 6' (1.8 m).
- Las variaciones en la nivelación del contrapiso no deben exceder de 3/16" en 10' (4.8 mm en 3 m) o 1/8" en 6' (3.2 mm en 1.8 m). Nivele los pisos con una base subyacente de cemento autoniveladora adecuada, cumpliendo con las pautas recomendadas por el fabricante.
- Los contrapisos con calefacción radiante no deben exceder de 85 °F (29 °C).

CONTRAPISOS DE CONCRETO

- Los contrapisos de concreto deben estar curados adecuadamente y permitirse secar durante al menos 60 días después del proceso de curado.
- Los pisos de concreto no deben mostrar evidencia de humedad o álcali.

NOTA: Se requieren las siguientes pruebas en aplicaciones comerciales. Cualquiera de las dos pruebas o ambas son aceptables.

- Prueba del cloruro de calcio (ASTM F1869): La transferencia de humedad máxima no debe exceder de 8 lb (3.6 kg)/1000 pies² (92.9 m²) en 24 hrs.
- Determinación de los niveles de humedad relativa (HR) en el concreto utilizando sondas en el sitio (ASTM F2170) que no deberían exceder de 90%.
- Sobre contrapisos de concreto, se requiere el uso de una barrera de vapor de polyfilm de 6 milésimas de pulgada. La barrera se debe superponer seis pulgadas (15 cm) y encintarla en las uniones. El uso de una simple barrera de vapor contribuye a prevenir una cantidad de problemas que pueden existir con el tiempo, los cuales pueden afectar la integridad de la instalación.

Contrapisos de madera

- Los contrapisos de madera deben estar suspendidos y tener un mínimo de 18" (45.7 cm) de espacio de entresuelo bien ventilado.
- Independientemente del nivel, no instale sobre contrapisos de madera aplicados directamente al concreto o en durmientes sobre concreto.
- Se recomienda la instalación de una barrera de vapor de película de polietileno de 6 milésimas de milímetro como mínimo sobre la tierra en el entresuelo si las áreas con humedad excesiva tienen más de 90% de HR. La película de polietileno actúa como una barrera contra la humedad cuando las costuras se encintan unidas con cinta de polietileno.

Tablas de base de piso

- El revestimiento de piso PRYZM se puede instalar sobre cualquier madera, cemento o tablas de base de piso de yeso que estén instaladas de acuerdo con las pautas recomendadas por el fabricante.

Revestimiento de piso de madera

- Todos los revestimientos de piso de madera deben estar secos, nivelados, planos e instalados sobre contrapisos suspendidos.
- Los materiales del contrapiso de madera no deben exceder de un contenido de humedad de 15%. Utilizando un medidor de humedad confiable, mida el contenido de humedad del contrapiso.
- Lije los salientes o las porciones dispares y repare donde se produzcan los crujidos.
- Instale el revestimiento de piso PRYZM de Armstrong a un ángulo de 90° del revestimiento de piso de tablas de madera existente.
- Debe retirar el revestimiento de piso de madera sobre concreto.

Cerámica y baldosas flexibles

• Baldosas instaladas sobre concreto:

Todas las uniones calafateadas y las esquinas dañadas que excedan de 3/16" (5 mm) se deben llenar con un compuesto cementoso nivelador tal como el Parche S-194 Nivelador de base de piso y relieve con el aditivo de base de piso S-195. La superficie debe estar limpia y desgastada para crear una buena superficie de adhesión para el adhesivo. Las baldosas sueltas se deben adherir nuevamente al contrapiso o llenarlas como se indicó anteriormente. Retire todos los selladores y tratamientos de superficie. Siempre revise la adecuada unión del adhesivo.

• Baldosas instaladas sobre madera:

Todas las uniones calafateadas y las esquinas dañadas que excedan de 3/16" (5 mm) se deben llenar con un compuesto cementoso nivelador tal como el Parche S-194 Nivelador de base de piso y relieve con el aditivo para base de piso S-195. La superficie debe estar limpia y desgastada para crear una buena superficie de adhesión para el adhesivo. Las baldosas sueltas se deben adherir nuevamente al contrapiso o llenarlas como se indicó anteriormente. Retire todos los selladores y tratamientos de superficie. Siempre revise la adecuada unión del adhesivo.

Lámina de vinilo

• Lámina de vinilo instalada sobre concreto:

No se necesita base de piso adicional para PRYZM con respaldo adherido

• Lámina de vinilo instalada sobre madera:

No se necesita base de piso adicional para PRYZM con respaldo adherido

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DEL REVESTIMIENTO DE PISO DE LUJO PRYZM™

E. PREPARACIÓN DE LA HABITACIÓN

ACONDICIONAMIENTO

1. La mayoría de los pisos PRYZM no requieren aclimatación, dependiendo de las condiciones de almacenamiento, se recomienda que el producto que se va a instalar esté en el mismo rango de temperatura de la habitación durante las condiciones de servicio.
2. Se debe mantener la humedad relativa entre 35% y 70%.
3. La temperatura de la habitación se debe mantener a un mínimo de 45 °F (7.2 °C) antes de la instalación, durante esta y 48 horas después de concluirla.
4. Durante y después de la instalación, la temperatura de la habitación no debe exceder de un máximo de 95 °F (35 °C).
5. Si no se logran las condiciones indicadas se requiere un período de 4 horas de aclimatación.

PREPARACIÓN

1. La remoción de zócalos, elementos de madera o molduras existentes es opcional.
2. Las molduras y las jambas de las puertas se deben recortar por debajo para permitir que el piso se mueva libremente. Utilice una pieza de madera de desecho para apoyar la hoja de la sierra a la altura adecuada para recortar por debajo (Fig. 1)

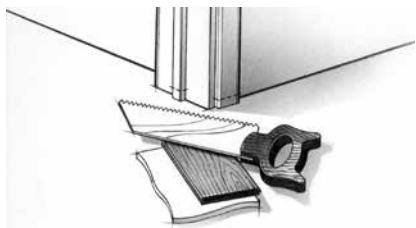


Fig. 1

3. Barra el contrapiso y retire todo el polvo y los desechos.
4. Si los paneles de yeso están ligeramente elevados en la unión del piso y la pared, cree una superficie de pared sólida fijando un listón de 2" a 3" (5 cm a 7.6 cm) de ancho tal como contrachapado de 1/4" (6.4 mm) a la pared en la ubicación del montante.
5. Se debe instalar el zócalo o la moldura nueva al concluir el trabajo para cubrir la zona de expansión de 1/4" (6.4 mm) a 1/2" (12.7 mm) alrededor del perímetro del piso. La cobertura del zócalo o la moldura debe ser igual a la zona de expansión de 1/4" o 1/2" (6.4 mm o 12.7 mm), especialmente en condiciones secas.
6. Puede ser necesario rebajar o cortar la parte inferior de la puerta para adaptarlo al cambio de altura del piso.
7. Manipule y descargue con cuidado. Almacene en un lugar seco, proporcionando al menos 4" (10.2 cm) de espacio de aire debajo de las cajas que están almacenadas sobre pisos de concreto "al nivel del suelo". El revestimiento de piso no se debería entregar hasta que la edificación esté cerrada con las ventanas, puertas y el trabajo de cemento, y otros trabajos "húmedos" de enlucido se hayan terminado y estén secos.
8. Aunque no es necesario aclimatar el revestimiento de piso PRYZM antes de la instalación es mejor almacenarlo en el ambiente en el cual se espera que se desempeñe. Si la temperatura de la habitación está fuera del rango de 45 a 95 grados Fahrenheit (7 °C a 35 °C) debe aclimatar PRYZM durante 4 horas antes de la instalación. Mantenga el revestimiento de piso PRYZM en cajas selladas. Revise la etiqueta del adhesivo para las limitaciones de almacenamiento.

DISTRIBUCIÓN

1. Instale paralelo a la luz que ingresa desde las ventanas o, si la iluminación no es un problema, paralelo a la pared más larga de la habitación (Fig. 2).

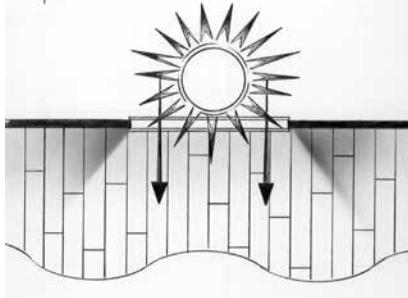


Fig. 2

2. Al instalar un producto con anchos múltiples, se debe intercalar una tabla con un ancho medio. Esta secuencia se debe seguir a lo largo de toda la instalación.

ÁREAS CON ALTO CONTENIDO DE HUMEDAD

Es buena idea utilizar masilla 100% de silicona en áreas de habitaciones donde pueda haber humedad excesiva, tal como fregaderos, lavaplatos y fabricadores de hielo. Consulte la sección de instalación en baños para las instrucciones sobre Instalaciones en baños completos, sección H.

INSTALACIÓN DE GABINETES

- Instale los gabinetes y luego PRYZM alrededor de los gabinetes, dejando una zona de expansión de 1/4" (6.4 mm) a 1/2" (12.7 mm).
- Si instala los gabinetes después de haber colocado el PRYZM, la mayoría o todo el peso de los gabinetes debe estar soportado por los soportes de pared. Para fijar los gabinetes al sustrato con tornillos o clavos, taladre agujeros a través de PRYZM 1/2" (12.7 mm) de diámetro más grandes que el tornillo o clavo para permitir la expansión.

INSTALACIÓN DE ISLAS DE COCINA

- La isla debe ser independiente y pesar menos de 250 lb (113 kg) si se va a instalar sobre PRYZM.
- Si la isla pesa más de 250 lb (113 kg) el revestimiento de piso se debe instalar alrededor de la isla, permitiendo el área de expansión normal de 1/4" (6.4 mm) a 1/2" (12.7 mm) alrededor de la base de la isla.
- Si el revestimiento PRYZM ya ha sido instalado y la isla debe instalarse sobre PRYZM y esta pesa más de 250 lb (113 kg), perfore agujeros a través de PRYZM 1/2" (12.7 mm) de diámetro más grandes que los pernos (para permitir la expansión) y fije la isla al contrapiso.

Consejos prácticos generales para la instalación

- Si es posible, retire todas las molduras de pared tales como el zócalo y las de cuarto de círculo.

NOTA: NO INSTALE EL REVESTIMIENTO DE PISO UTILIZANDO MAZOS DE HULE. GOLPEAR LA SUPERFICIE CON UN MAZO DE HULE PUEDE "QUEMAR" EL ACABADO, OCASIONANDO DAÑO IRREPARABLE.

CÓMO COMENZAR: TODAS LAS INSTALACIONES

Siempre revise cada tabla en busca de daños antes de instalar.

1. Evite colocar piezas pequeñas en la pared terminal. Mida la distancia entre la pared inicial y la pared terminal.
2. Divida este número entre el ancho de la tabla.
3. Si el resto es menos de 2-1/2" (6.4 cm), corte 2-1/2" (6.4 cm) del ancho de la primera hilera o añada la diferencia al ancho de la tabla (para equilibrar la habitación) y divida entre dos.

Para minimizar repeticiones del diseño en el piso, siempre tome piezas de por lo menos 3 cajas de revestimiento de piso cuando instale.

IRREGULARIDADES EN LAS PAREDES

Todas las irregularidades exigen el corte de la primera o la última hilera de tablas para adaptarlas al contorno de la pared. 1. Use divisores o un espaciador de 1" (2.5 cm) colocado de costado para marcar el contorno (Fig. 3).

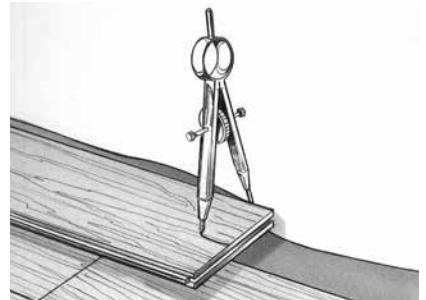


Fig. 3

2. Corte de acuerdo con la forma.
3. Ubique la pieza cortada utilizando la barra de tracción para ajustar la última pieza en su lugar.
4. Coloque un espaciador entre el extremo de la tabla y la pared lateral.
5. Se pueden utilizar dos espaciadores cónicos como cuñas para la adaptación a paredes irregulares (Fig. 4).

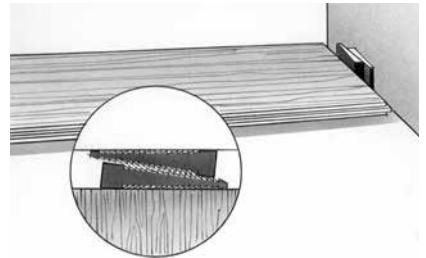


Fig. 4

CORTE

1. Utilice una hoja de corte de buena calidad con punta de carburo.
2. Cuando utilice un serrucho, corte con el lado decorativo de la tabla orientado hacia arriba.
3. Cuando utilice sierras eléctricas, la dirección de la hoja debe cortar en el lado decorativo de la tabla para minimizar la posibilidad de astillar.
4. Utilice una escuadra para conservar de forma recta su línea de corte.
5. Corte la pieza marcada en otra área para conservar el aserrín alejado del sitio de la instalación.

INSTALACIÓN BAJO UNA JAMBA DE PUERTA O RODAPIÉS DE GABINETES (TODAS LAS INSTALACIONES)

La instalación del revestimiento de piso por enganche PRYZM a través de una jamba o debajo de un rodapié de gabinete requiere que el borde de la ranura se reduzca de tamaño.

1. Utilizando una cepillo de carpintero pequeño o una cuchilla, cepille o elimine el 75% del saliente de la ranura.
2. Tenga cuidado de no recortar demasiado. La reducción excesiva puede debilitar la unión.
3. Después de que haya recortado el saliente de la ranura, coloque la tabla en posición lateralmente y hale ligeramente la tabla en su lugar utilizando la barra de tracción.
4. A veces puede ser necesario más de un pase para recortar el saliente de la ranura a la altura correcta.
5. La unión debe estar ajustada sin movimiento; sin embargo solo se debe usar un cordón delgado de 3/32" (2.4 mm) de pegamento sobre la parte superior de la lengüeta en esta unión para garantizar la integridad de la unión.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DEL REVESTIMIENTO DE PISO DE LUJO PRYZM™

FINALIZACIÓN DE LA INSTALACIÓN (TODAS LAS INSTALACIONES)

1. Retire los espaciadores e instale las piezas de moldura. (Consulte la sección I sobre Transiciones y piezas de molduras coordinadas, Sección J).
2. Siempre pretaladre las transiciones o molduras antes de clavar. Para permitir que el piso flotante se mueva libremente, no fije la moldura al revestimiento de piso PRYZM.
3. Para limpieza de rutina, aspire o use un trapeador húmedo. Para retirar la acumulación excesiva de suciedad, use el Limpiador de pisos laminados y de madera dura de Armstrong (S-302) o el Limpiador de pisos Once 'n Done para pisos flexibles y de cerámica que no necesita enjuagar (S-309).
4. NO APLIQUE CERA NI PULA el piso.

F. ÁNGULO/ENGANCHE EN ÁNGULO, TABLAS DE ENGANCHE PRYZM – VISUALES DE MADERA

INSTALACIÓN DE LA PRIMERA HILERA

1. Comience en el lado izquierdo de la habitación y trabaje hacia la derecha.
2. Coloque la primera pieza completa con el lado pequeño de la lengüeta orientado hacia la pared.
3. Instale la segunda y las siguientes piezas completas en la primera hilera alineando los extremos cortos de las tablas y enganchando en su lugar.
4. Utilice espaciadores en todos los costados que se empalman contra las paredes para mantener una zona de expansión de 1/4" (6.4 mm) a 1/2" (12.7 mm).
5. Continúe colocando tablas en la primera hilera hasta que necesite cortar la última pieza.
6. Mida la distancia entre la pared inicial y el lado de la superficie de la última tabla. Reste 1/4" (6.4 mm) y corte la tabla. (Consulte las instrucciones de corte indicadas anteriormente).
7. Si esta distancia es inferior a 8" (20.3 cm) regrese a la primera tabla completa y corte aproximadamente 8" (20.3 cm) desde el extremo más cercano a la pared de inicio. Esto dejará una pieza más larga al final de la primera hilera.

INSTALACIÓN DE LAS HILERAS SIGUIENTES

1. Comience la segunda hilera de tablas con la pieza cortada de la última pieza de la primera hilera. Si la pieza tiene menos de 8" (20.3 cm), corte una nueva tabla a la mitad y utilícela para comenzar la segunda hilera. Siempre que sea práctico, utilice la pieza cortada de la hilera precedente para comenzar la hilera siguiente. Las uniones de los extremos de todas las tablas se deben escalar 8" (20.3 cm) o más. Las líneas de lechada en las tablas con visuales de baldosas se pueden alinear o desviar en tanto que las uniones de los extremos estén escalonadas.
2. Instale el extremo largo de la primera tabla en ángulo con la tabla de la hilera anterior. Consérve esta tabla en su ángulo natural ligeramente elevado del contrapiso. Use una pieza de material sobrante de PRYZM para apoyar la hilera si fuese necesario.
3. Continúe instalando tablas completas en la segunda hilera inclinando el extremo corto de la siguiente tabla de la hilera para que enganche en la tabla anterior. Coloque la tabla para que el lado largo de la tabla esté cerca de las tablas de la hilera anterior y superponiendo la ranura de las tablas de la hilera anterior.
4. Inclina hacia arriba en ángulo y presione hacia adelante hasta que todas las tablas queden enganchadas.
5. Continúe instalando tablas completas en la segunda hilera y las subsiguientes hasta que llegue a la pared de su derecha.

6. Marque la última pieza, corte e instale. Después de que todas las tablas de la hilera estén colocadas, presione o camine sobre todas las tablas aplanándolas contra el contrapiso para comenzar la siguiente hilera. Puede utilizar un taco para golpear para encajar completamente las tablas.
7. Utilice una barra de tracción cuando sea necesario para comprobar que las uniones estén ajustadas.

INSTALACIÓN DE LA ÚLTIMA HILERA

1. Es posible que la última hilera de la instalación deba cortarse a lo largo.
2. Coloque la hilera de las tablas que va a adaptar sobre la última hilera de tablas instaladas. Utilice un divisor o una pieza de la tabla como punzón para trazar el contorno de la pared.
3. Asegúrese de colocar un espaciador entre el marcador y la pieza de madera para "trazar". Esto añade el espacio de 1/4" (6.4 mm) a 1/2" (12.7 mm) que necesita para terminar la pared.
4. Marque donde deba cortar la tabla.
5. Si el ajuste en la pared terminal es simple y recto, solo mida el ancho correcto y corte.
6. Después de instalar la última hilera, use la barra de tracción para apretar las uniones.
7. Cuando sea adecuado, corte la base de piso a ras con la parte superior del piso.
8. Instale el extremo largo de la primera tabla en la segunda hilera en ángulo con la tabla de la primera hilera. Presione para que quede plana al contrapiso para fijar en su lugar.
9. Incline el extremo largo de la siguiente tabla en la segunda hilera para enganchar en la primera hilera mientras coloca el extremo corto de la tabla sobre la ranura de la tabla anterior. Enganche y aplane en su lugar.
10. Siga el orden descrito anteriormente para continuar colocando las tablas en la segunda hilera y las siguientes.
11. Utilice una barra de tracción si fuese necesario para apretar las uniones.

G. RECOMENDACIONES DE INSTALACIÓN EN BAÑOS COMPLETOS PARA PRYZM DE ENGANCHE

1. Todas las zonas de expansión en el perímetro deben rellenarse completamente con masilla 100% de silicona según las recomendaciones del fabricante. Cuando aplique masilla, es útil aplicar primero una banda de cinta de papel paralela a y aproximadamente a 1/32" (0.8 mm) del borde del revestimiento de piso PRYZM. Seguidamente rellene la zona de expansión con masilla, retire el exceso con un raspador plástico o una espátula y retire la cinta.
2. Se puede utilizar una moldura a lo largo de una bañera recta o una base de ducha. La zona de expansión debe rellenarse con masilla 100% de silicona y debe colocarse la moldura en la masilla mientras esté aún húmeda. La unión entre la moldura y la bañera o la base de la ducha también se debe calafatear. Si la moldura no es una opción se debe usar una zona de expansión normal de 1/4" (6.4 mm) en la bañera y luego rellenarla completamente con masilla 100% de silicona.
3. Se debe retirar el inodoro antes de instalar el revestimiento de piso PRYZM. Deje una zona de expansión de 1/4" (6.4 mm) entre el borde del revestimiento de piso PRYZM y la brida del inodoro. Selle completamente la zona con masilla 100% de silicona.
4. Al igual que con cualquier material de superficie dura, el revestimiento de piso PRYZM puede ser resbaloso cuando está mojado.

H. PIEZAS DE TRANSICIÓN Y MOLDURAS EN COMBINACIÓN

Armstrong Flooring ofrece nacires de escalón multiuso en color combinado, naciz de escalón a ras, naciz de escalón superpuesta y perfiles de remate terminal para completar la instalación del piso.

- Fije cualquiera de estas piezas con clavos (clavos de acabado 6d) o adhesivo de construcción. Cuando utilice adhesivo de construcción presione hacia abajo la franja de transición uniformemente para garantizar el contacto adecuado con el contrapiso. No utilice una cantidad excesiva de adhesivo de construcción que pudiera derramarse y llenar la zona de expansión.
- Para permitir que el piso flotante se mueva libremente, nunca fije las piezas de transición al revestimiento de piso.
- Conserva la colocación de la franja de transición de forma que se mantenga la expansión de 1/4" (6.4 mm) alrededor del perímetro.
- Cuando instale sobre un piso de calefacción radiante, siempre use adhesivo de construcción para fijar las piezas de transición.
- Siempre pretaladre cualquiera de estas piezas con la broca de taladro adecuada para evitar rajaduras o fisuras en la franja.
- Para evitar que se exponga el núcleo, añada una "vuelta" en los extremos de la moldura en las esquinas externas; para las esquinas internas, inglete a un ángulo de 45° si la esquina es cuadrada o use una sierra de calar manual si la esquina no es cuadrada.

REDUCTORA MULTIUSO

Proporciona una transición integrada de su revestimiento de piso laminado PRYZM a otro tipo de revestimiento de piso de menor altura. También brinda acabado al espacio donde finaliza el revestimiento de piso PRYZM contra una superficie vertical y donde no se pueden utilizar los cuartos de círculo.

I. PROCEDIMIENTOS ESPECIALES DE CORTE

PIEZAS DE FORMA IRREGULAR

Haga un patrón de papel de las piezas de forma irregular y transfiera el patrón a la pieza que va a cortar.

AGUJEROS PARA TUBOS

1. Al ubicar el agujero en el extremo de la pieza PRYZM mida y taladre un agujero que sea 1/2" (12.7 mm) más grande que el diámetro del tubo.
2. Corte la pieza a través del centro del agujero.
3. Pegue el borde de la pieza terminal.
4. Utilice la barra de tracción para colocar la pieza en su lugar.
5. Utilice los espaciadores como cuñas para mantener en su lugar.
6. Al ubicar el agujero en el extremo largo de la pieza de PRYZM marque y taladre un agujero que sea 1/2" (12.7 mm) más grande que el diámetro del tubo.
7. Corte desde el borde a un ángulo de 45° hacia los agujeros de la pieza.
8. Aplique pegamento en los bordes cortados.
9. Utilice la barra de tracción para colocar la pieza en su lugar.
10. Utilice los espaciadores como cuñas para mantener en su lugar.

J. REPARACIÓN DE PRYZM POR EL SISTEMA DE ENGANCHE

REPARACIONES MENORES

Las desportilladuras o roces se pueden reparar fácilmente con un kit de relleno o un kit de retoque de Armstrong Flooring en un color combinado.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DEL REVESTIMIENTO DE PISO DE LUJO PRYZM™

REPARACIONES DE IMPORTANCIA-CERCA DE UNA PARED PARALELA

1. En caso de un problema importante con el sistema de enganche, es posible reparar una pieza entera del revestimiento de piso. En la mayoría de los casos, simplemente retire la moldura de las paredes más cercanas a la tabla dañada (Fig. 5).

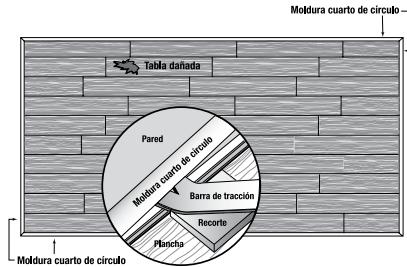


Fig. 5

2. Retire las tablas desenganchándolas (Fig. 6). Numere las tablas al dorso para que se puedan reubicar más tarde. Puede trabajar en cualquier dirección, regresando cuidadosamente hacia la pieza dañada.

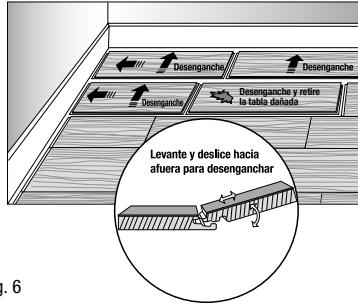


Fig. 6

3. Cambie la tabla dañada por una nueva. Vuelva a ensamblar el piso (Fig. 7).

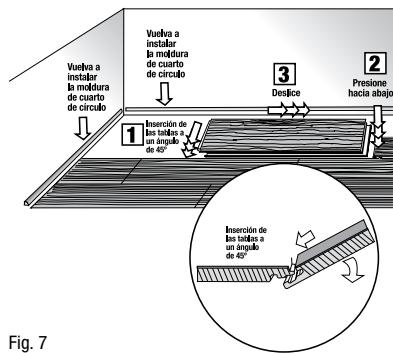


Fig. 7

REPARACIONES IMPORTANTES-EN EL CENTRO DE LA HABITACIÓN (LA REPARACIÓN ES PERMANENTE)

1. Revise la tabla de reemplazo en busca de daños, tamaño y adaptación.
2. Marque la tabla dañada 1-1/2" (3.8 cm) desde los extremos y los lados. Perfore agujeros de 3/16" (4.7 mm) en las esquinas y en los cortes de alivio (Fig. 8).

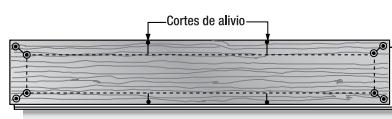


Fig. 8

3. Configure la profundidad del corte al espesor de la tabla. Corte por las líneas y retire la sección central. Haga cortes de alivio utilizando los agujeros perforados como punto de parada visible.
4. Levante cuidadosamente y hale primero el corte central a lo largo, y seguidamente en las esquinas para retirar las piezas terminales de último.
5. Si el piso se instaló con Everseal de Armstrong, limpie los bordes de fábrica utilizando un cincel afilado. Retire el pegamento de la parte superior de la ranura utilizando un limpiador de ranura y lengüeta o una pequeña pieza de PRYZM con el borde de lengüeta.
6. Prepare la tabla de reemplazo retirando la parte inferior de la ranura en el extremo y el costado (Fig. 9).

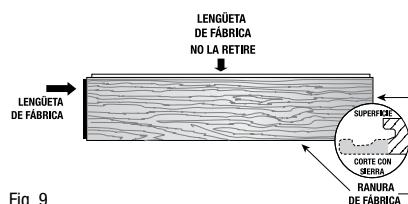


Fig. 9

7. Retire cuidadosamente la lengüeta del extremo de la tabla con una cuchilla multiuso afilada.
8. Limpie muy bien el área y pruebe el enganche. Revise los bordes altos y ajuste el enganche utilizando papel de lija de grano 120.
9. Aplique Everseal de Armstrong en la parte superior de la lengüeta y en la parte inferior de la ranura.
10. Coloque cuidadosamente la pieza nueva en el espacio. Presione firmemente.
11. Elimine el adhesivo residual de la superficie con un paño limpio húmedo.
12. Compruebe que todos los bordes estén parejaos en cada lado de las uniones. Aplique presión durante al menos 24 horas utilizando pesos pesados.
13. Compruebe que el peso esté distribuido uniformemente por toda la pieza nueva.

ADHESIVO EVERSEAL DE ARMSTRONG

Precaución: Irritante de los ojos y la piel

Para uso en instalaciones residenciales, comerciales y comerciales de uso ligero.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DEL REVESTIMIENTO DE PISO DE LUJO PRYZM™

DESCRIPCIÓN	
Tipo	Emulsión reticulada de polivinilo acetato (a base de agua)
Color	Blanco mientras está húmedo; opaco al secar en 1 hora. No contiene señalizadores visibles.
Señalizadores	Ninguno
Aplicador	Tapa preperforada en envase de 16 oz.
Índice de dispersión:	Cordón de 3/32" (2.4 mm) hasta 150 pies ² (14 m ²) (500 pies lineales [152.4 m]) / envase de 16 oz.
Unidades	Envase de unidad sencilla 16 oz (473 ml)
Remoción de la superficie	Húmeda: paño blanco limpio humedecido con agua tibia. Seca: se puede desprender fácilmente. Retire el residuo/turbidez con un paño humedecido con 8 onzas (1 taza) de vinagre blanco destilado en un galón de agua (Proporción 1:16)
Ventajas	No es inflamable Fácil de limpiar Diseñado para crear una unión fuerte resistente al agua entre la lengüeta y la ranura; utilice en instalaciones de PRYZM en baños completos, áreas de alto contenido de humedad y ambientes de usos comercial ligero y comercial.
Vida útil	1 año, sin abrir
Estable al congelamiento/descongelamiento	Evite el congelamiento
Contenido de COV	25 g/L; calculado y reportado, SCAQMD 1168
Almacenamiento	Evite el congelamiento
Unidades por caja:	12 por caja
Peso	14.4 lb (6.5 kg)/caja

ENVÍE LA CORRESPONDENCIA A:
customerservice@armstrongflooring.com